YAHSIWORKSHOPS

15 - 30 AĞUSTOS
15-30 AUGUST
2013

SEKİZ EGE KÖYÜ
EIGHT AEGEAN
VILLAGES
+
AYŞEGÜL İZER
KEVSER ÜSTÜNDAĞ

32

EST
V

EMRE SENAN TASARIM VAKFI
EMRE SENAN DESIGN FOUNDATION

Workshop Liderleri
Workshop Leaders

Ayşegül İzer
Kevser Üstündağ

Proje Asistanları
Project Assistants

Ahmetcan Alpan
Arzu Erturan
Aslıhan Tatlıgil
Bekir Kiriscan
Erman Topgül

Katılımcılar
Participants

Burak Öztürk
Mustafa Kaplan
Macide Damla Esen
Naz Kayalar
Pelin Kahraman
Sevcan Alkan
Simon Sleegers
Yağmur Rüzgar
Yasemin Şentürk
Zehranur Gündüz
Zeynep Bâlâ Tuncer

Asistan Öğrenci
Assisting Student

Asude Alkaya

Bu tasarım çalışması, köylerin görsel kimlikleri ve görünür kılınmaları hakkındadır. Grafik Tasarım ile Şehir ve Bölge Planlama ortak çalışmasıdır.

Kırsal yerleşmeler coğrafi, toplumsal, kültürel ve ekonomik koşullara bağlı olarak farklı özellikler göstermektedir. Ülke coğrafyasındaki çeşitlilik, tarih içinde yaşanan nüfus hareketleri ile zenginleşen toplumsal ve kültürel yaşam, kırsal yerleşmelerde zamanla farklı kimliklerin oluşumuna olanak sağlamıştır. Bu bağlamdan yola çıkarak 32'nci tasarım çalışmasında, Dikili ilçesine bağlı sekiz eğe köyünü ele alacak; izi sürülmesi güç pek çok şeyi araştıracağız:

1. Kırsal kimliğin tanımı.
2. Kırsal yerleşmelerde, kırsal kimliğin bir parçası olan ve çeşitlilik gösteren doku mekan ve anlam ilişkilerini irdeleme.
3. Yöresel ve sosyal doku ile mimari özellikleri saptama.
4. Köylerin görsel niteliklerinin, görünürlüklerinin veya okunaklılıklarının, yapı ve kimlik özelliklerini tanımlama, ilişkilerinin birbirleriyle olan farklılıklarının saptanması.
5. Veri toplanması, analiz edilmesi, değerlendirilmesi ve görselleştirilmesi.
6. Verilerin "bilgilendirme tasarımı" bağlamında ele alınması.
7. Haritalama ve infografiklerin oluşturulması.
8. Kitabın tasarımının yapılması.
9. Web sitesinin tasarımının yapılması.

Design study is about visual identities of villages and making them visible.
This is a corporate study between Graphic Design and City And Regional Planning.

Rural settlements have different properties according to their geographic, social, cultural and economical conditions. Diversity of the geography, social and cultural life which was enriched by demographical movement during the history, enabled the rural settlements to have different identities. According to the context, in 32nd workshop we will research lots of things that are hard to trace at 8 Aegean villages, which take place in Dikili, İzmir.

1. Description of rural identity.
2. Identification of pattern qualities, which is a part of rural identities and
3. Determination of local and social fabric and architectural quantities.
   diversities in rural settlements and questioning the relationship between
   places and meanings.
4. Determination of visual properties, visibilities or readabilities, differences
5. Collecting data, analyzing, evaluating and visualization.
   between structure and identity connections of the villages.
6. Rethinking the data within the frame of "Information Design"
7. Mapping and creating the infographics.
8. Designing the book.
9. Desiging the web page.

HANGİ YÖNTEMLERİ KULLANDIK?
WHICH METHODS DID WE USE ?

Anket
Survey

06 GG 376
TOYOTA COROLLA
BEACH

Mekan Analizi
Spatial Analysis

ÖZ
ERGÜN YUFKA
0266 338 31 23
MANTI · ERİŞTE · KADAYIF · MEMİŞPAŞA
tadında
BERGAMA
PEYNİRİ

KOPUK
Şurubu
İMALATI ve SATIŞ YERİ

Plaj
SAHIL (DERE BİTİMİNDE)
TARIM ARAZİSİ
DİKİLİ
TARIM ARAZİSİ
2 kilise
1 şapel
TAŞBASKI
ZEYTİNYAĞI
(YENİ)
FABRİKA
SOKAK BORUCA AKSAMSEFASI
SAHİL YOLU
Tabela yapılışı.
Eski Zeytin FAB.
Ayakta insanlar
KAHVE
KÖPRÜ
YAHŞİBEY + DİKİLİ
oturan insanlar
arabalar
insan yoğunluğu
TARİHİ YARULAN OLDUĞU SOKAK.
Eski sinema
eskiden kilise
Bademli Deniz ilicası
Kalem Adası
Rumlardan kalma zeytin
Garip ada
Kirli Dere
MERDİVENLİ
BADEMLİ
ASKER uğurlama KÖPRÜ-den dua ile geçilme.
• Koruk Suyu = Kahvehane

Anket Dökümleri ve
Değerlendirmeler
Survey Evaluations

ÇALIŞMA GÜNLERİ
23-24-25 AĞUSTOS
TESLİM
26 AĞUSTOS
PAZARTESİ
"ZORA BAŞLAMAK DAHA KOLAYDIR"
Müdürüyet
#1 KATIRALAN
#2 MERDİVENLİ
#3 DELİKTAŞ
SALIHLER
KATIRALAN
MERDİVENLİ
DELİKTAŞ

EĞİTİM	KÖYDE KAÇ YILDIR YAŞI?	NE İLE GEÇİNİYORSUN?	EVDE KAÇ KİŞİ YAŞIYOR?	EVDE SAHİP OLDUĞUNUZ MOTORLU ARAÇ?	EVDEKİ ODA SAYISI	KÖYDEN ÇIKIŞ AMACI	KÖYDEN NE SIKLIKLA ÇIKIYORSUNUZ?	nereye?	CİNSİYET		YAŞ					
									KADIN	ERKEK	0-14	15-30	31-45	46-65	+66	
ilkokul %92 üniversite %8	%100	HAYVANCILIK %39 Tarım %23 Emekli %23 Ticaret %15	4 → %9 3 → %36 2 → %46 1 → %9	otomobil %87 Traktör %3	4 → %55 3 → %27 2 → 18	Pazar → %57 Çıkmıyor → %17 Ziyaret → %8 Düğün → %8 Diğer → %8	H1 → %37 H4 → %18 N → %18 A1 → %9 H2 → %7 (%9 hiç)	Dikili → %30 DİĞER → %10	50	50	0	0	9	36	55	KATIRALI
okuryazar → %8 ilkokul %46 ortaokul %23 lise %15 üni %8	Bursalı %54 sonradan %46	hayvancılık %57 tarım %15 tic %14 emekli %7 yeşilkart %7	4K → %23 3K → %18 2K → %17 5K → %12 7K → %12 1K → %12 6K → %6	otomobil %41 motor %24 traktör %23 minibüs %6 kamyonet %6	4 → %38 3 → %23 5 → %23 2 → %8 6 → %8	Pazar %33 Gezmek %24 Eğitim %14 Ziyaret %10 Çıkmıyor %9 Düğün %5 Alışveriş %5	H1 → %46 H2 → %23 hiç → %15 H3 → %8 A2 → %8	Dikili → %73 Bodenli %7 İzmir → %7 Gondeli %7 Diğer %6	47	53	15	31	8	31	15	MEDİYEN-KATIRALI
okuma bilmeyen %14 ilkokul %29 ortaokul %14 lise %43	%100	hayvancılık %45 tarım %22 ticaret %22 emekli %11	3K → %43 2K → %15 6K → %14 5K → %14 4K → %14	traktör %34 motor %33 otomobil %22 minibüs %11	3 → %50 4 → %17 5 → %17 2 → %16	Pazar %40 iş %30 Gezmek %20 Okul %10	H1 → %43 H2 → %27 A2 → %28	Dikili %44 Gondeli %19 Bergama %19 Altınova %12 Diğer %6	40	60	0	43	14	43	0	DELİKTAŞ
okuma bilmeyen %14 ilkokul %48 ortaokul %24 lise %14	bursalı %57 sonradan %43	ticaret %42 emekli %26 tarım %21 hayvancılık %11	2K → %24 3K → %17 4K → %19 1K → %19 5K → %14 6K → %5	motor %44 otomobil %53 kamyonet %17 traktör %6	2 → %28 3 → %27 4 → %27 5 → %18	Gezmek %35 Alışveriş %25 Ziyaret %3 Hiç → %9 İş → %6 Pazar → %22	H1 → %33 A1 → %31 hiç → %23 H2 → %8	Şehir dışı → %48 Dikili %44 İzmir %8	50	50	4	17	13	35	31	BADEMLİ
X → %7 ilkokul → %61 ortaokul → %13 lise → %6 üniversite %13	bursalı %44 sonradan %56	tarım → %26 ticaret → %42 emekli → %21 hayvancılık → %11	3K → %25 4K → %25 7K → %19 2K → %13 8K → %6 6K → %6 7K → %6	otomobil → %37 motor → %36 traktör → %27	3 → %38 4 → %38 1 → %12 5 → %6 2 → %6	Alışveriş → %50 Ziyaret → %13 Diğer → %13 İş → %12 Gezmek %12	H1 → %43 H → %29 H2 → %14 A2 → %7 Y2 → %7	Dikili %53 Diğer %16 Bodenli %16 İzmir %10	51	49	6	18	18	35	23	SALİHLİ
X → %22 ilkokul → %57 ortaokul → %22	bursalı %64 sonradan %36	tarım %50 hayvancılık %44 ticaret %6	4K → %29 2K → %22 1K → %14 6K → %14 3K → %7 5K → %7 / 7K → %7	motor %37 traktör %26 otomobil %27 minibüs %5 kamyonet %5	3 → %50 2 → %33 1 → %17	Alışveriş → %35 Pazar %17 iş → %12 Diğer → %12 Gezmek → %12 Düğün → %12	hiç → %8 H1 → %38 H2 → %23 A1 → %23 A2 → %23	Dikili → %50 Diğer → %23 Bergama → %18 İzmir → %5 Altınova → %4	53	47	21	0	7	43	29	KIRATLI
ilkokul → %92 lise → %8	bursalı → %92 sonradan → %8	hayvancılık → %36 ticaret → %36 emekli → %14 dokuma → %5 tarım → %5	4K → %41 1K → %25 2K → %17 3K → %17	motor → %41 otomobil → %23 traktör → %12 diğer %12 mini → %6 kamyonet → %6	2 → %42 3 → %33 4 → %25	Alışveriş → %37 Pazar → %18 Gezmek → %18 Düğün → %9 Çıkmıyor → %7 İş → %8	H1 → %39 H2 → %23 hiç → %15 A1 → %15	Dikili → %40 Bergama → %40 İzmir → %10 Altınova → %5 Diğer → %5	48	52	0	7	8	54	31	ÇAĞLAN
Eğitimsiz → %6 ilkokul → %62 ortaokul → %13 lise → %6 üniversite → %13	bursalı → %58 sonradan → %42	tarım → %42 hayv → %30 emekli → %14 ticaret → %7 diğer → %7	2K → %37 4K → %17 3K → %17 5K → %11 1K → %14 6K → %4	otomobil → %54 motor → %30 traktör → %13 kamyonet → %3	2 → %36 3 → %28 4 → %23 5 → %7 1 → %4 7 → %2	Gezmek → %33 Pazar → %27 Alışveriş → %18 İş → %8 Diğer → %8 Düğün → %6	H1 → %49 H2 → %7 H3 → %7 N → %16 A1 → %7 hiç → %7	Dikili → %62 Altınova → %15 Diğer → %10 İzmir → %7 Bodenli %4 Bergama → %2	48	52	6	9	11	54	20	YAHŞİBEY

DİKTAŞ
. Meydan → Düğün + Sünnet

YAHŞİBEY
Meydan → Düğün
Ev Önünde → Düğün

Aiuto, chiamate Noè

NOTE
BOOK

MAGICAL LINES & MAGICAL RELATIONSHIPS
VENICE

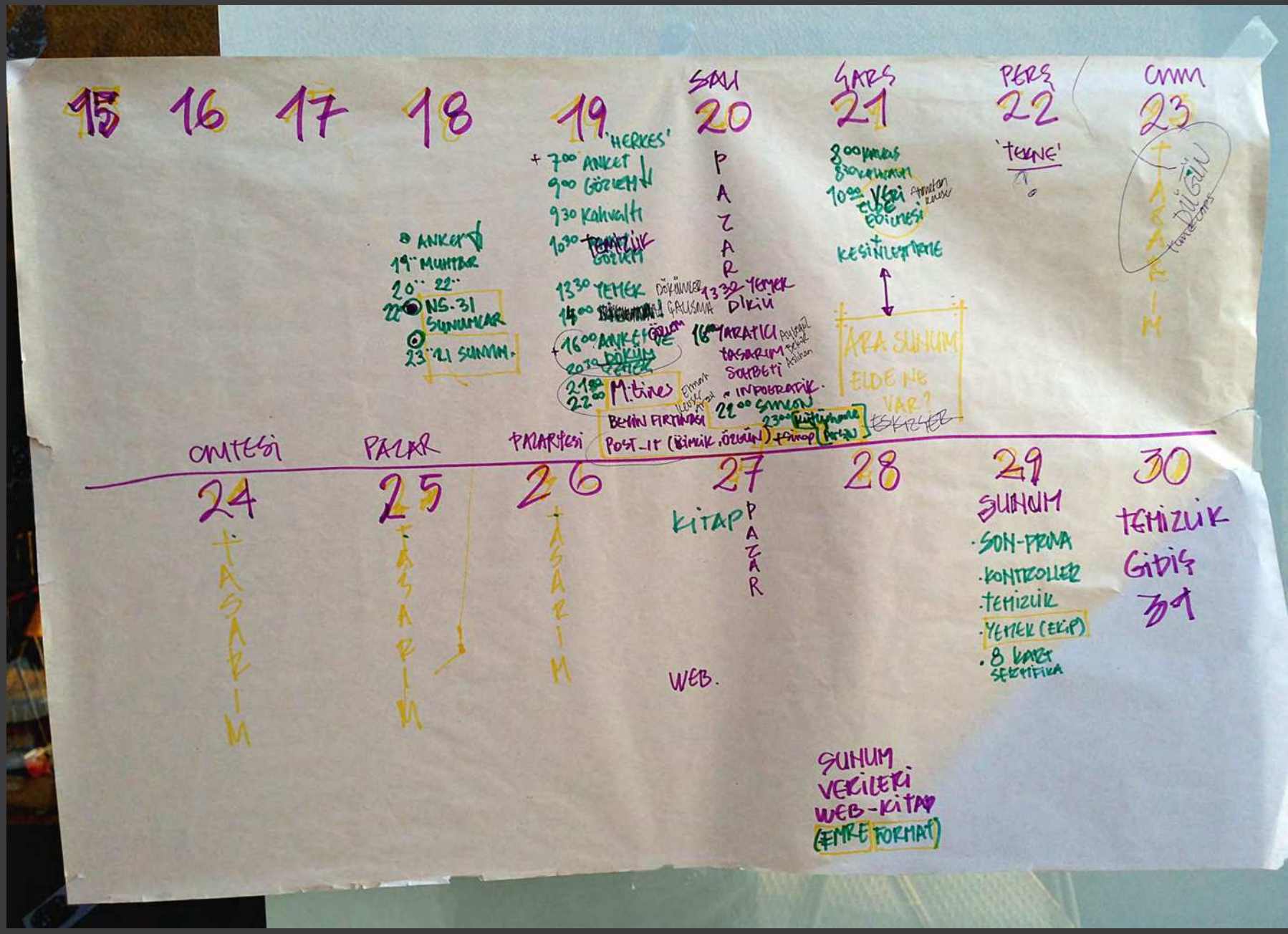
MAGICAL LINES & MAGICAL RELATIONSHIPS
6

"ZORA BAŞLAMAK
DAHA KOLAYDIR."

Müdüriyet

UH

TAKVİM
CALENDAR



Bu kitap karşılaştığımız köylerden esinlenerek tasarlandı. Yazıların ve fotoğrafların yerleşimlerin alışılmışın dışında olduğunu biliyoruz. Karşılaştığımız köyler de tıpkı böyleydi. Köylerin organik dokuları tasarımımızı etkiledi.

The villages that we had visited inspired the design of this book. We know that the locations of photos and paragraphs are unorthodox. The villages that we had visited were just like this. The organic pattern of the villages affected our design.

SEKİZ EGE KÖYÜ

Eight Aegean Villages

SEKİZ EGE KÖYÜ

Eight Aegean Villages

Bu kitap 15–30 Ağustos 2013 tarihleri arasında düzenlenen Emre Senan Tasarım Vakfı, 32. Yahşibey Tasarım Çalışmaları kapsamında hazırlanmış ve 25 adet basılmıştır.

This book is printed in 25 copies on the occasion of the events that took place within the context of Emre Senan Design Foundation, 32nd Yahşibey Design Workshop held on August 15–30, 2013.

Yayımlayan Published By
Emre Senan Tasarım Vakfı
Emre Senan Design Foundation

Baskı ve Cilt Printing and Binding
Işık Ozalit - Kopya Evi

Kağıt Paper
80 gr/m² Enzo

Yazı Karakteri Typeface
Malaga Emigre Inc. (Xavier Dupré), 2007
Neutraface House Industries/Brand Design Co. (Christian Schwartz - Richard Neutra), 2002

Uydu fotoğrafları Satellite-pictures
© Google Earth

Yahşibey – İzmir, 2013

Teşekkürler
Thanks to

Dikili Belediyesi Dikili Municipality

Dikili Belediyesi İmar ve Şehircilik Müdürü
Head of Urban-Planning Department, Dikili Municipality
Ali Uyan

Dikili Belediyesi Ulaşım Görevlisi
Transportation Assistant, Dikili Municipality
Ferit Çakır

Bademli
Muhtar Chief **Necmi Şeref**

Çağlan
Muhtar Chief **Halil Güngör, Emel Güven, Hüseyin Amca**

Deliktaş
Muhtar Chief **Necati Aydin, Mahmut Sever**

Katıralan
Muhtar Chief **Şerafettin Gökçe**

Kıratlı
Muhtar Chief **Yüksel Sezer, Süleyman Yakar, Süleyman Ünsal**

Merdivenli
Muhtar Chief **Yusuf Girgin, Eski Muhtar Kerim Bey**

Salihler
Muhtar Chief **Tamer Danişman, İmam Murat Hoca**

Yahşibey
Muhtar Chief **Hasan Basri Güneş, Keşkekçi Mehmet, Bakkal Mehmet Ali**

Zerrin Kaskatı

SUNUŞ

Yahşibey Tasarım Çalışmaları, farklı tasarım disiplinlerinde üniversite eğitimi gören genç tasarımcılara yaratıcılıklarını kışkırtacak, birlikte eğlenerek çalışmalarını sağlayacak bir ortam hazırlar. Amaç tasarım konuşmak, tasarım üretmek, tasarım problemleri yaratmak ve onları çözmeye kalkışmaktır.

15–31 Ağustos 2013 tarihleri arasında gerçekleşen 32. Yahşibey Tasarım Çalışmaları'nda, 'Sekiz Ege Köyü: Görünmezi Görmek, Görünürlük Kazandırmak' başlığı altında, Şehir ve Bölge Planlama ve Grafik Tasarım öğrencileriyle ortak bir çalışma düzenledik. Bu iki farklı disiplinin öğrencilerinin buluşmasını, bilgilerini paylaşmalarını ve etkileşmesini sağladık.

Bu kadar kısa bir sürede derinlemesine bir araştırma yapmamız mümkün değildi. Bu nedenle 25 köy arasından Dikili İlçesine bağlı sekiz Ege köyünü benzerlikleri ve farklılıklarından yola çıkarak, coğrafi konumlarından öte, yan yana geliş biçimlerindeki sosyal ağlar üzerinden belirledik. Gelecek yıllarda diğer köyleri de ele almak dileğiyle öncü bir çalışma başlattık.

Bu çalışma, köylerin uzun süreden beri toz altında yatan gerçekliğini ve görünmezlerini, gündelik yaşamın pratiklerinden yola çıkarak görünür kılmak adına son derece titiz ve nazik yapılmış bir çalışma deneyimidir.

Katıralan, Merdivenli, Salihler, Kıratlı, Çağlan, Bademli ve Yahşibey köylerini tek tek ziyaret ettik. Anlık kesitlerini aldık, köylerin ruhunu yansıtan geçmişteki hikayelerinin günümüzdeki izlerini sürdük. Gündelik tanımlamaları, küçük ve az bilinen anlamlı ayrıntıları aradık, bir araya getirdik, görselleştirdik, görünmeyeni göstermeye çalıştık.

Mendile, yazmaya, halı ve kilimlere yansıyan geçmişin izlerini sürdük. Köylerindeki sessizliğe karşın mezarlıklarındaki neşeye şaştık. Kimi yerde zamanı unuttuk, sadece tarihine dokunduk, kimi yerin tadı damağımızda kaldı, kimi zaman çocuklardan aldık haberi. Sorduk, dinledik, taşlardan, duvarlardan, otlardan arda kalanları görmeye çalıştık. Yazdık, çizdik ve tartıştık. Anılarda kalan yaylalar, ormanlar, dereler, kaynak suları ve çağlayanlar için üzüldük ...

Bütünü parçalara ayırarak, ilişkilerinden koparmadan neye ait olduklarını bulmaya çalıştık. Mekan, zaman ve nesne arasındaki ilişkileri anlamlandırarak görsel ve zihinsel örüntüler oluşturduk.

Kimi zaman coğrafyacı, kimi zaman arkeolog, kimi zaman sosyolog gibi düşünmeye çalıştık. Oldukları yerlerden neden ayrıldıklarını sorguladık. Veriler topladık, analiz ettik, bilgilendirme tasarımı bağlamında ele aldık. Bilgileri görselleştirme ve tasarım aşamasında infografik, haritalama ve piktogram yöntemlerini kullandık. Tasarımın görsel ve algısal gücünü geliştirmek için pek çok beyin fırtınası ve sunumlar yaptık, fikirler ürettik, yaratıcı yöntemler kullandık.

Bir taraftan köylerin bilinmeyenlerini görünür kılarken, diğer taraftan iki farklı disiplinin ne demek istediğini ve neyi nasıl anlatmak istediğin anlamaya çalıştık. Birbirlerini tanımaları, tasarım kriterleri ve vizyonlarını değerlendirmeleri için uygun buluşma noktaları hazırlayan zengin bir paylaşım alanı oluşturduk.

Pek çok yol kat ettik ve sonuçta elinizdeki bu kitabı ve internet ortamındaki blogu ortaya çıkardık.

Bize destek veren Dikili Belediyesine, köy muhtarlarına, köy halkına, asistanlarımıza, öğrencilerimize ve özellikle bu çalışma deneyimini yaşamamıza olanak sağlayan Emre Senan Tasarım Vakfı'na en içten teşekkürlerimizi sunarız.

En doğru yanıtı bulmak adına inceleyen, yanıt arayan, bağımsız düşünebilen, dışa dönük, paylaşımcı, mesleki ve insani anlamda nice etik ve meraklı öğrenciler yetiştirmek dileğiyle...

Prof. Ayşegül İzer ve Dr. Kevser Üstündağ

FOREWORD

Yahşibey Design Workshops offer young designers who study different design disciplines in college, an environment that will stimulate their creativity and make it possible for them to work together and have fun doing so. A place where we will talk design, make design and even create new design problems and try to solve them.

Between 15-31th of August 2013, we organized a corporate workshop with City and Regional Planning and Graphic Design students under the name of 'Eight Aegean Villages: Visualizing the Non-visual'. We brought two different disciplines' students together, let them share their knowledge and interact with each other.

It was not possible to make a deep research in this short period of time. That's why we had chosen 8 Aegean villages from 25 villages, which are in the boundaries of Dikili Municipality, based on their similarities and differences, social networks of their togetherness instead of their geographical locations. We have started a pioneer study with the wish of studying the rest of the villages in the future.

This study is a carefully and gently worked experience to visualize the long term dusted facts and invisibilities of villages starting from their daily life practices.

Katıralan, Merdivenli, Deliktaş, Salihler, Kıratlı, Çağlan, Bademli & Yahşibey villages are visited one by one. We sectioned off the moments, traced the old stories, which reflects the spirits of villages. We looked for small and unknown details, daily definitions, we brought them together, visualized, tried to show non-visual.

We traced reflections of the past from the handkerchiefs, hand-painted kerchief and carpets. We were surprised by the joy in the cemeteries and the silence in the villages. In some places, we forgot the time, just touched the history, the flavor of some places still lingers. Sometimes we got information from children. We asked, listened, tried to see what are left from the rocks, walls and grasses. We wrote, drew and discussed. We felt sorry for the summer camping grounds, forests, rivers, springs and waterfalls.

We tried to search the pieces of the whole, without ignoring their relationships. We gave meaning to the relationships between places, time and objects, created visual and mental patterns.

Time to time, we tried to think as geographers, archeologists and sociologists. We questioned why they had to leave their old places. We collected data, analyzed and considered them in the context of information graphics. We used info-graphic, mapping and pictogram techniques during the design and data visualization process. We made presentations and brainstorms to improve the visual and perceptual power of design, created ideas and used creative methods.

By the time we visualized the unknown facts of villages, we tried to understand what and how these two disciplines want to say. We created a rich sharing platform, which provides suitable meeting points for knowing each other, considering design criteria and visions.

We preceded a lot of way and at the end, produced this book that you hold in your hands and a blog on web.

We cordially thank to Dikili Municipality, chiefs of villages, villagers, our assistants, our students for their support and especially to Emre Senan Design Foundation for providing this study experience.

With the wish for raising more students who search for the right answer, can think independently, extrovert, likes to share, curious and has humanistic and professional ethics ...

Prof. Ayşegül İzer and Dr. Kevser Üstündağ

SEKİZ EGE KÖYÜ
Eight Aegean Villages

Bilgiler Information
Haritalar Maps
Fotoğraflar Photographs
Veri Analizleri Data Analyses
İllüstrasyonlar Illustrations

- 1 -
Katıralan
18–19 28–29
20–25 30–33
26–27

- 2 -
Merdivenli
36–37 46–47
38–43 48–51
44–45

- 3 -
Deliktaş
54–55 64–65
56–61 66–69
62–63

- 4 -
Salihler
72–73 82–83
74–79 84–87
80–81

- 5 -
Kıratlı
90–91 100–101
92–97 102–105
98–99

- 6 -
Çağlan
108–109 118–119
110–115 120–123
116–117

- 7 -
Bademli
126–127 136–137
128–133 138–141
134–135

- 8 -
Yahşibey
144–145 154–155
146–151 156–159
152–153

DİKİLİ* KÖRFEZİ

The Bay of Dikili*

Çağlan

Deliktaş

*

Katıralan

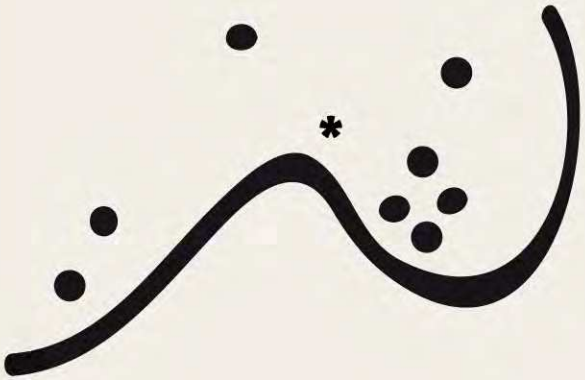
Merdivenli

Kıratlı

Yahşibey

Bademli

Salihler



Bu kitap nasıl hazırlandı ve nasıl okunmalı?

Bu kitabı baştan sona okumanız gerekmeyebilir, istediğiniz köyden başlayabilirsiniz.

Bu kitap İzmir ili Dikili ilçesi köyleri ile ilgili araştırma yapanlar için anahtar kavramlar üzerinden yol gösterici olabilir.

Turistler yararlanabilir ~~ama turistik bir kitap değildir.~~

Tarihle ilgilenenler okuyabilir ~~ama tarih kitabı değildir.~~

Rakamsal veriler yer alır ~~ama istatistik kitabı değildir.~~

Hikayeler yer alır ~~ama roman değildir.~~

Bizim gözlemlediğimiz ve aktardığımız ilişkilerden daha fazlasını sizin bu kitapta bulabileceğinizi düşünüyoruz.

Köyün hafızasındaki hikayeler bizlerin algılarıyla yorumlanarak kavramsallaştırıldı.

Köylerde çekilen fotoğraflardan bütüne dair detayları betimleyen izler keşfedildi.

Algısal haritalar, köyün hafızasındaki hikayeler, tarihsel bilgiler, özgün doku özellikleri, günlük yaşamdan elde edilen rakamsal veriler ile bütünleştirilerek illüstrasyonlar yapıldı.

Yapılan anketler sonucunda elde edilen ekonomik, sosyal, fiziksel veri tabanının yorumlanması ile bilgilendirme tasarımı bağlamında infografikler oluşturuldu.

8 köyün anket bilgilerinin yer aldığı ve tüm köyleri yan yana görme ve karşılaştırma olanağı sağlayan piktogramlar tasarlanarak anahtar tablo oluşturuldu.

Köylerin kimliğini oluşturan kavramlardan yola çıkılarak hazırlanan bu kitapta, köyler arası görünmeyen ilişki örüntüleri haritalandı ve görselleştirildi. Neden sonuç ilişkisi olmadan, süreklilik içinde görünmeyeni gösteren bir ağ örgüsünde birçok ilişkiyi gösterdik.

Sizlere 8 köylük bir arşiv bıraktık

•••

Bu araştırdığımız köyler hızla değerlerini kaybetmeye başlamışlarsa da yolunuz düşerse, muhakkak gidin görün; hâlâ çok güzeller...

Bu kitap karşılaştığımız köylerden esinlenerek tasarlandı. Yazıların ve fotoğrafların yerleşimlerinin alışılmışın dışında olduğunu biliyoruz. Karşılaştığımız köyler de tıpkı böyleydi. Köylerin organik dokuları tasarımımızı etkiledi.

Umarız siz de bu kitabı okurken bizimle beraber bu köyleri dolaşmış gibi hissedersiniz. Köy ne içerir, ne saklar keşfetmekten keyif alacağınız bir okuma yapmanızı dileriz.

How did we make this book and how can you read it?

You may not read the whole book; we are free to start from wherever you want.

This book can guide the ones who are making research about the villages in the boundaries of Dikili Municipality, İzmir through key words.

~~This is not a touristic book, but~~ tourist can read it.

~~This is not a history book, but~~ the ones who are interested in history can read it.

~~This not a statistic book, but~~ it contains quantitative data.

~~This is not a literature book, but~~ it has stories inside it.

We think that you can find more than we had observed and narrated in this book.

The stories in the memories of villages are conceptualized with our interpretations.

Signs of the big picture were discovered by using photos that are taken one by one and describe details about villages.

Illustrations were made by combining quantitative data with historical information, the stories in the memory of the village, unique pattern features, daily life information and perceptual maps.

Info-graphics are created by interpretation of economic, social and physical database, which were based on surveys, made in the villages.

Key table was created by using pictograms that are based on the surveys and gives us the possibility to compare villages.

In this book, which was prepared by using conceptual analyses of villages, invisible relation patterns between villages were mapped and illustrated.

We wish you a pleasant reading, which you will enjoy to discover what the village has and hides in it.

We showed a lot of relationships in a network, which shows the non-visual in a continuousness.

We left you an archive of 8 villages

...

We advise you to see these villages although they have started to lose their values very quickly; they are still very beautiful ...

The villages that we had visited inspired the design of this book. We know that the locations of photos and paragraphs are unusual. The villages that we had visited were just like this. The organic pattern of the villages affected our design.

We hope that you feel like you had walked through these villages with us as you read this book.

– 1 –

Katıralan

1840'lı yılların sonunda bu civarda odun kesmeye gelen yörükler, katırlarını az uzakta bulunan alana salarlarmış. Eve dönüş vakti geldiğinde ve *"Katırlar nerede?"* soruları artmaya başladığında ise, sıkça verilen bir cevap varmış: *"Katırlar alanda"*. İşte, adını bu hikayeden alan ve bir Yörük köyü olan Katıralan, Ahmet Vefik Paşa döneminde göçerlerin olduğu yerde iskân edilmesi kararı (1862-1864) ile bir alan olmaktan çıkıp köy olma yolunda ilk adımlarını atmış.

Temel olarak tarım ve küçükbaş hayvancılıkla geçinen Katıralan Köyü'nde de diğer Ege köylerinin çoğunda olduğu gibi artık tütüncülük kalmamış. Genelde hayvansal gıdaların tüketildiği bu köyde, muhtar keçi üretimine büyük ilgi olduğunu söylüyor.

Uzun yıllar çektiği susuzluktan günümüze kalan 40 adet kuyusunun yanı sıra, Katıralan Köyü'nün en dikkat çekici özelliği yaş ortalamasının 70 üstü olması. Köy kahvesine oturduğumuzda en çok dışarıya göçün artmasına üzüldüklerini söyleyen başta 96'lık Ahmet Ali amca olmak üzere, köyün yaşlı delikanlıları, daha sonrasında bize köyü gezdiriyor.

"Yörük"s who came to lumber in the woods, used to leave their mules in a field far from the woods. When time to go home came and people started to ask where the mules were, there was a common answer: *"Mules are in the field"*, which means in Turkish:*"Katırlar alanda"*. Katıralan, which is a Yörük village which gets its name from this tale, had its first steps towards being a village, when Ahmet Vefik Pasha ordered the nomads to settle where they resided (1862-1864).

Villagers basically make their living by breeding sheep and goats, agriculture, but like all other Aegean villages, it is no more possible to see people growing tobaccos. In this village which people mostly consume food of animal origin, chief tells that breeding goats is very common.

Along with its 40 wells caused by its drought for long years, the most striking aspect of Katıralan Village is the average age of the people, which is 70. When we sat at the coffee house, people mostly complained about the migration of people from the village. Afterwards "Ali Ahmet Amca" and the other "elderly youngsters" took us for a tour in the village.

Eğer bir şeylerin eskimeyeceğine inanırsan, O zaman somyadan bir kapı bile yapabilirsin.

If you believe that some things don't get old, you know everything it takes to a make a door from bed springs.

Uzun Ömürlü Köyün Uzun Ömürlü Mezarları.

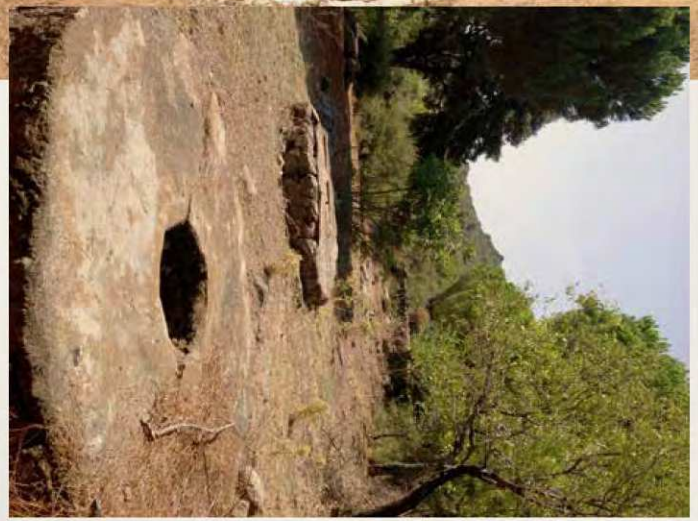
Longlasting Graves of a Longlived Village

Halıların da dili olduğunu biliyor muydunuz?

"Eğer isterseniz, saklanmışı da görebilirsiniz."

"I have lot's of them, let me show you!"

Did you know that carpets also have their own language?



OKUL:
İmece usulü yapılan
ama şimdi kullanılmayan.

THE SCHOOL:
Everyone built it,
no one uses it.

KATIRALAN KÖYÜ

KAPISIZ MEZAR

ahırlar

İKRAM EDİLEN AYRANLAR

ÇAPRAZ

GARINLI GURBAGA

AKREP

GEMİ

NAL

"ESİNTİLİ BİR KÖY"

"BAYRAMDA SEYRANDA GEZEN ÇOCUKLAR"

4 SOKAK

KAYAHAN YÖRÜĞÜ

SÜNNET DÜĞÜNÜ

NÜFUS 129 KİŞİ

TAŞ FIRIN

KİMSE GİTMEZ ARTIK BU KÖYDEN

YÖRÜ GARI

YAŞ 88

keşkek & topalak

"DIŞARI KARPUZ VE SÜT ŞATIŞI VAR."

KÖYÜN BİR DOLMUŞU VAR!

OKUL LOJMANINDA İMAM KALIYOR.

eski okul

KEÇİ ÜRETİMİ İÇİN PLANLARI VAR

KAHVE

cami

MEYDAN

"Yaşlı Delikanlılar"

NAZ KAYALAR

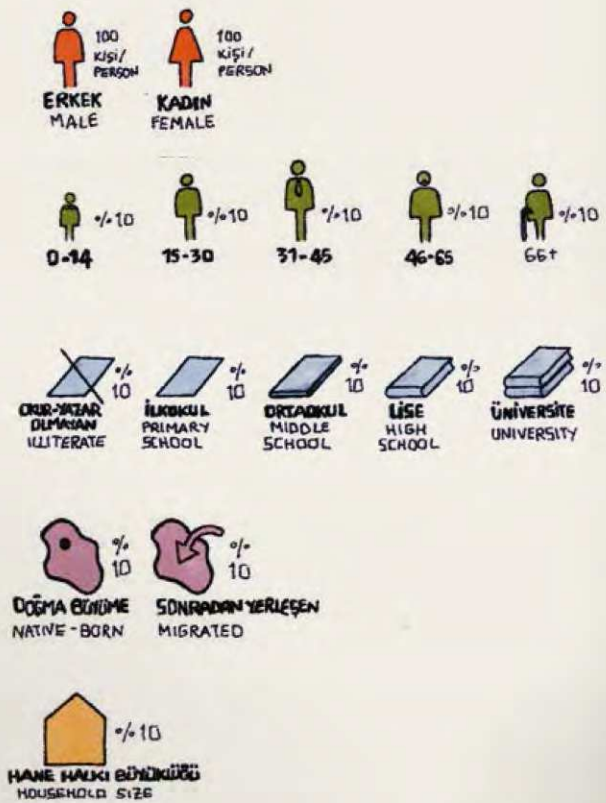
"36 YILDIR MEYDANDA DÜĞÜN YOK, EVLENEN YOK!"

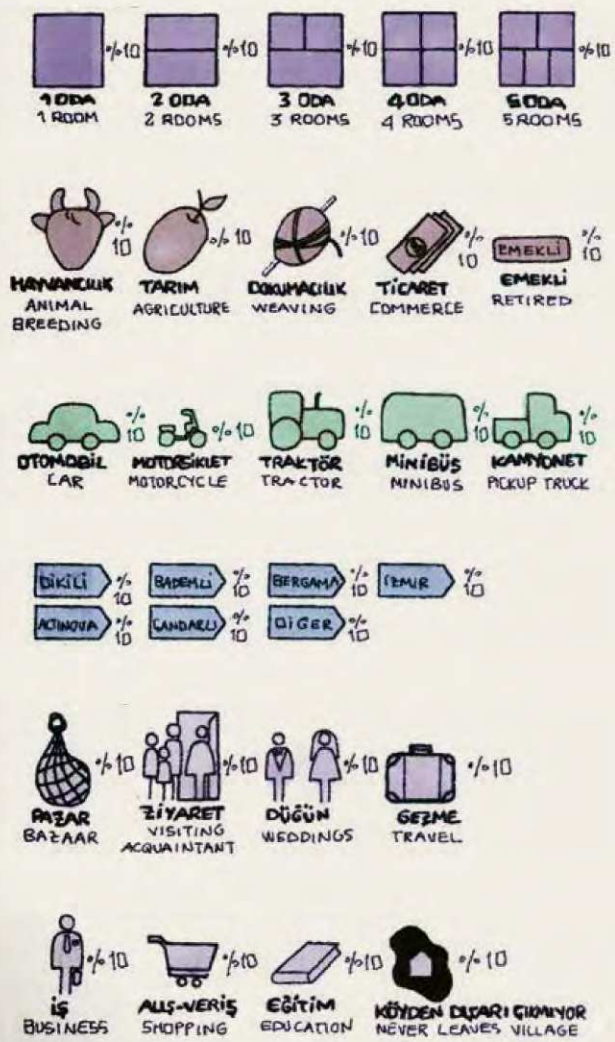
40 KUYU

KATIRALAN
SÜT
KARPUZ VE SÜT SATIŞI YAPILIYOR.
EVDEKİ ODA SAYISI?
%55 4 ODA
%27 3 ODA
%39 HAYVANCILIK İLE GEÇİNİYOR.
EĞİTİM
92 İLKOKUL
VERSİTE MEZUNU
DİKİLİ MİNİBÜSÜ
KÖYÜN %90'I DİKİLİYE GİDİYOR.
KÖYDEN ÇIKMA AMACI?
PAZAR
OTOMOBİL %97
TRAKTÖR %3
%23 TARIM İLE GEÇİNİYOR.
%23 EMEKLİ
%36 46-65
%55 66 YAŞ VE ÜZERİ
KÖYDE KAÇ YILDIR YAŞIYOR
%100 burada doğma büyüme

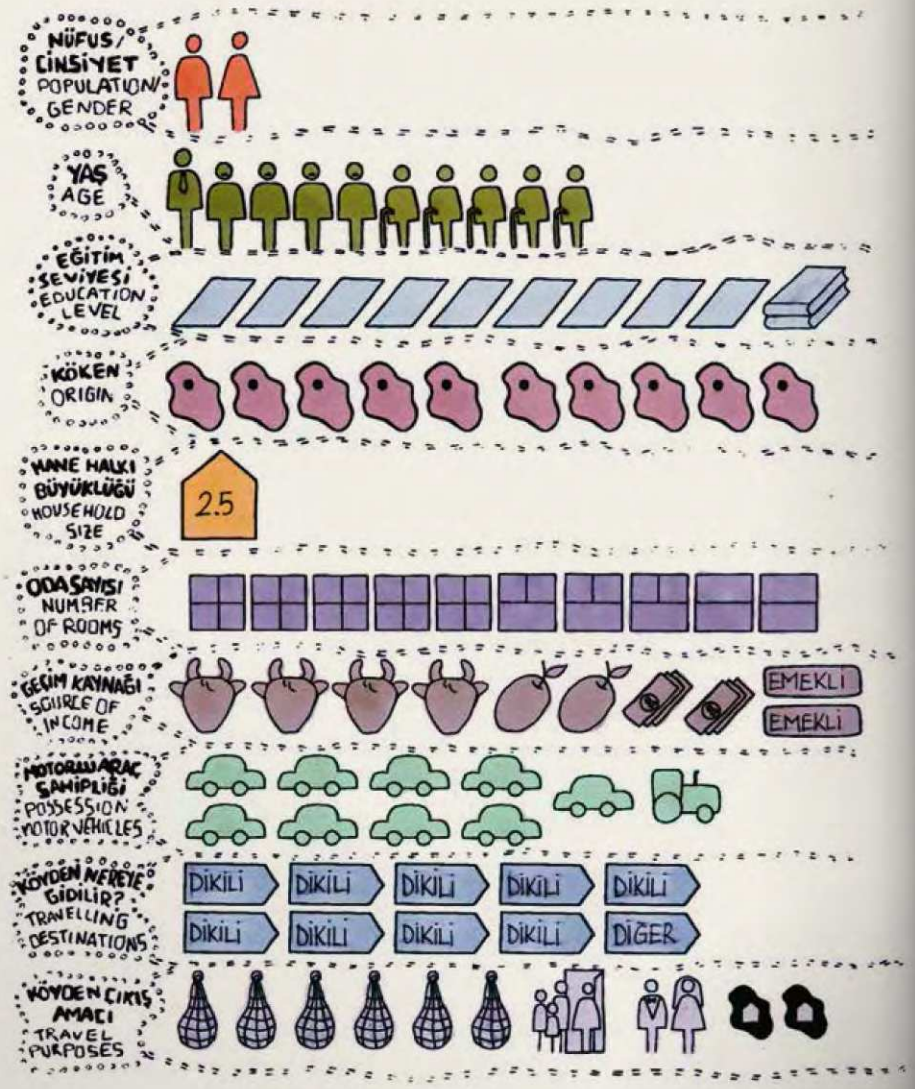
VERİ ANALİZLERİNE AİT GÖSTERİMLER

LEGEND OF DATA ANALYSES.



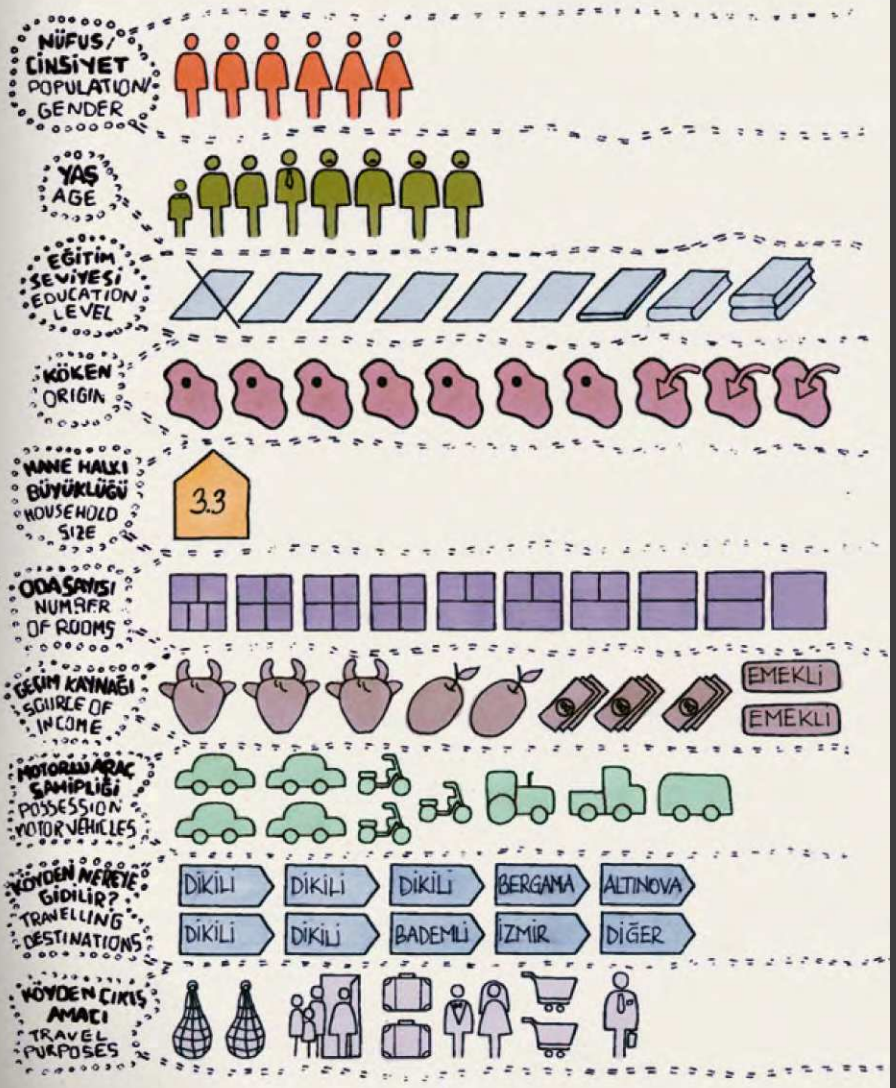


KATIRALAN



SEKİZ KÖY ORTALAMASI

AVERAGE OF EIGHT VILLAGES



– 2 –

Merdivenli

Orta Asya'dan buraya gelen ve göç esnasında nüfusunun bir kısmı Adana Toroslar'da kalan Merdivenli Köyü, ismini içine bir merdivenle inilen ve oraya uğrayan yörüklerin kullandığı bir kuyudan almış. Bu bölgeye göç eden yörüklerin zamanla çevrede yaşayan halk tarafından *"Merdivenli kuyunun halkı"* olarak adlandırılması, köyün zamanla Merdivenli Köyü olarak tanınmasını sağlamış. Ahmet Vefik Paşa'nın iskân emrinden sonra bir kısmı Balıkesir Savaştepe'nin Karacalar Köyü'nde kalan bu yörüğün Dikili'ye gelen kısmının yerleşik hayatı ise 1870'li yıllarda başlamış.

Artık kalmamış tütüncülüğü Katıralan'dan öğrenen Merdivenli Köyü, şimdilerde ise geçimini zeytin ağaçlarını sulayan krater gölü Karagöl sayesinde zeytincilik ve küçükbaş hayvancılıktan sağlıyor. Yıllarca yüksekten denize bakarken bir yandan da susuzluk çekmiş olan bu köyün şimdilerde bu sıkıntıyı aştığının en büyük kanıtı ise, köyde sürekli karşımıza çıkan meyve ağaçları.

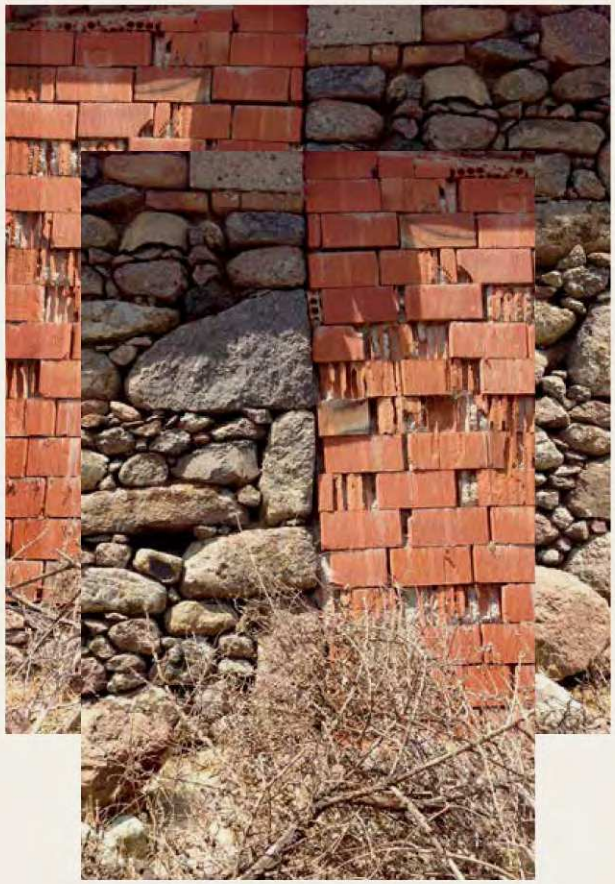
Meyve ağaçlarına bakıp, yavaş yavaş acıkmaya başlamışken, köye girdiğimizde bizi meydanda ellerinde pilavlarla karşılayan kadınların bizlerle kurduğu ilişki, tam da muhtarın kullanmayı en çok sevdiği cümleyi kanıtlar nitelikte: *"Hepimiz kardeşiz."*

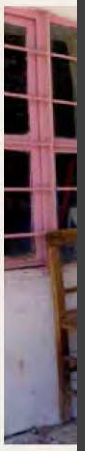
Köy halkının yaptığı "hayır" sayesinde ise, şimdi hepimiz tokuz.

Merdivenli Village, which was founded by the people who came from Central Asia, left a part of their society in Toros Mountains in Adana. Village takes its name from a well, which people can go down by a ladder. People living around started to call the villagers *"the people of the well with the ladder"* and so the village got to be known as Merdivenli. After Ahmet Vefik Pasha ordered the nomads to settle, a part of them went to the Karacalar Village of Balıkesir/Savaş tepe and the part, which came to Dikili, settled in 1870's.

They learned to grow tobaccos from Katıralan villagers but it is no more possible to see tobaccos growing around the village. Villagers make their livings by breeding sheep and goats and growing olives, owing to the craterlake Karagöl, which helps them to irrigate the olive trees. Though it once was a droughty village with a view of the sea, the biggest proof that the village came through this problem is the number of the fruit trees that we see all around.

As we slowly start to get hungry staring at the fruit trees, the women greet us with plates full of rice dish in their hands. As the chief often says *"we are all brothers and sisters"* and all thanks to the "hayır" by the villagers, now we are all full.





Kuşak *Conflict of*
Çatışması *Generations*

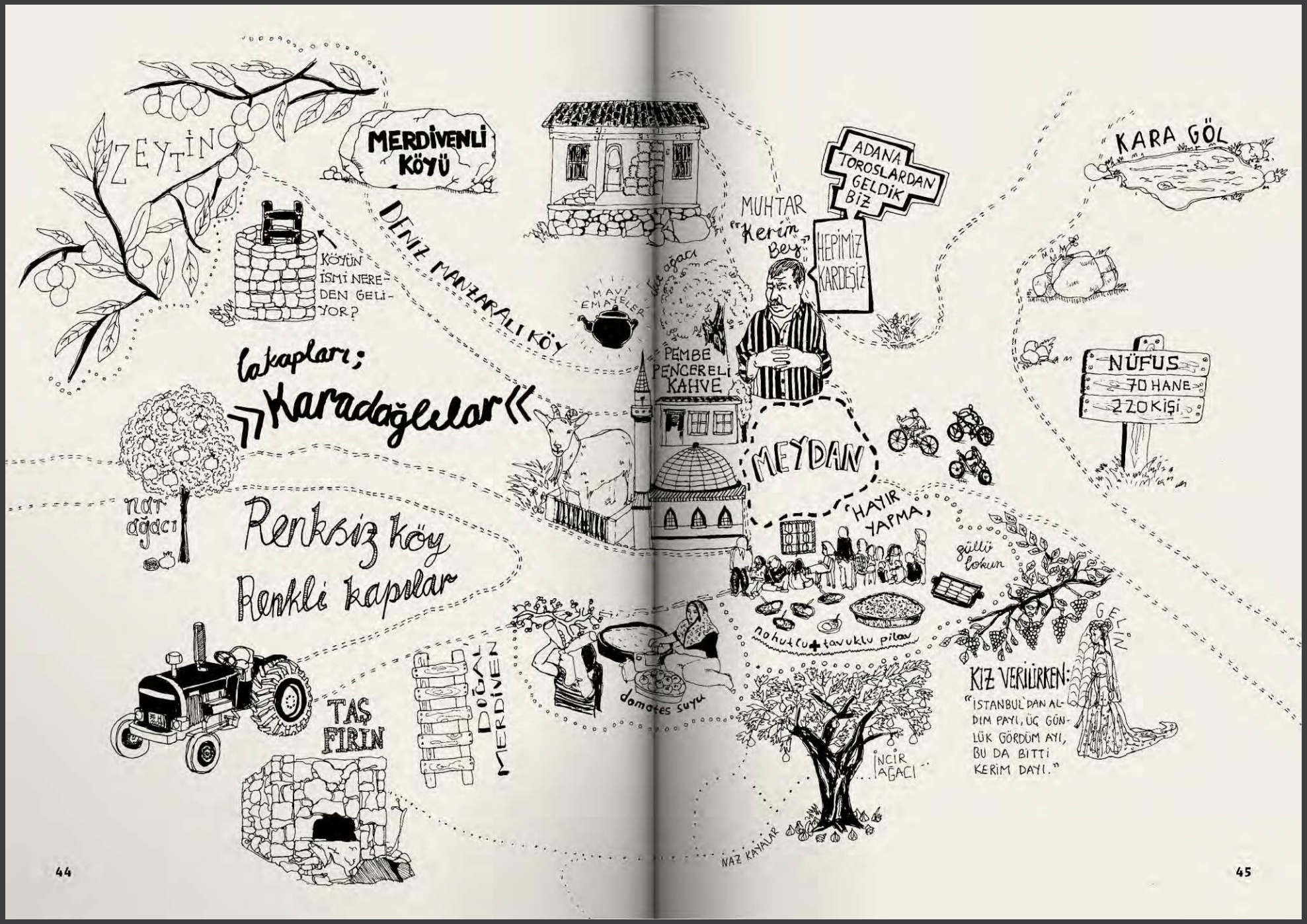
**Herkes beraber hazırlar,
herkes beraber yer.
Düğünlerde, doğumlarda ve
ölümlerde.**

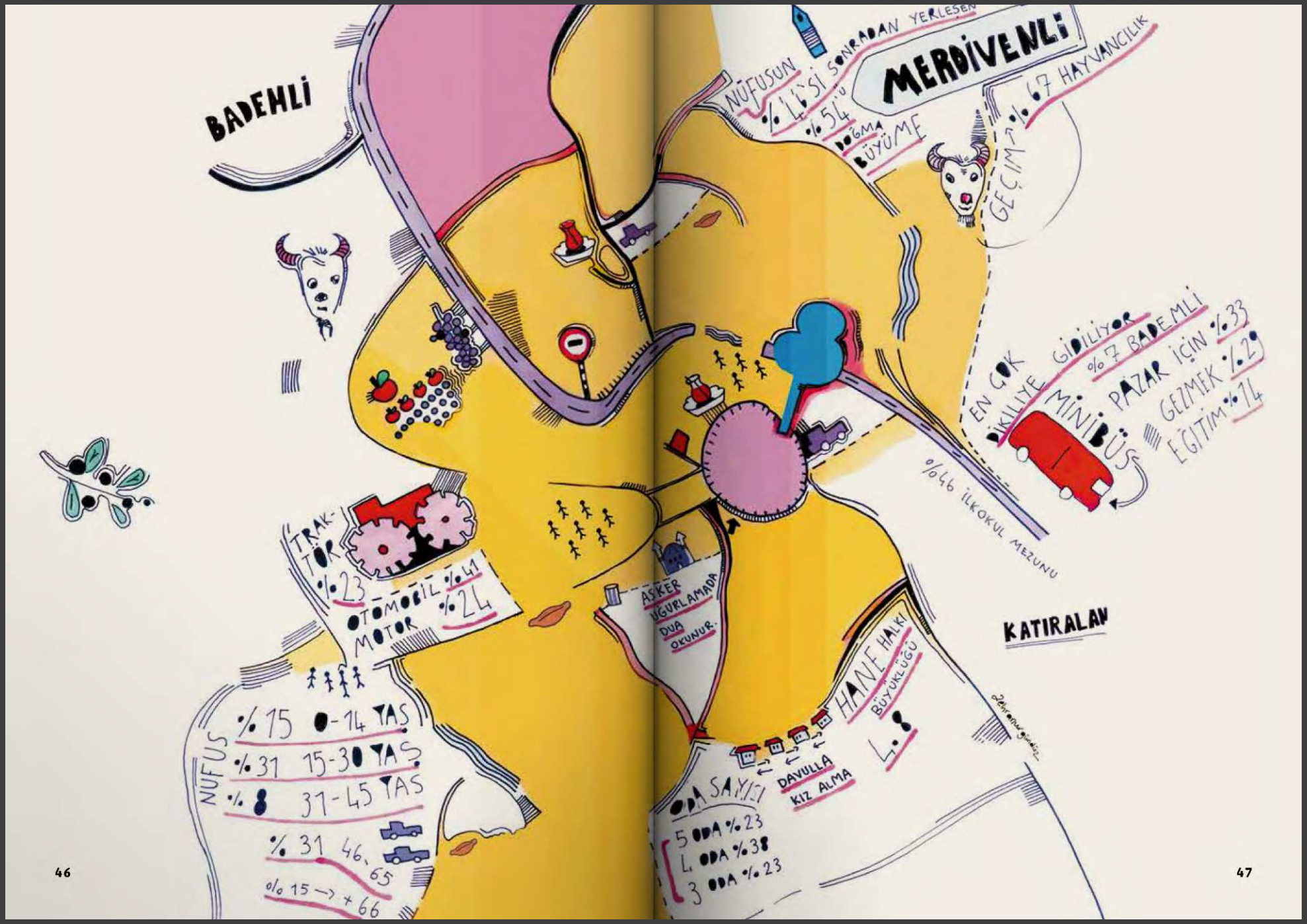
*Everyone cooks together,
everyone eats together.
In weddings, births
and deaths.*

K Ö Ş

D G Y E

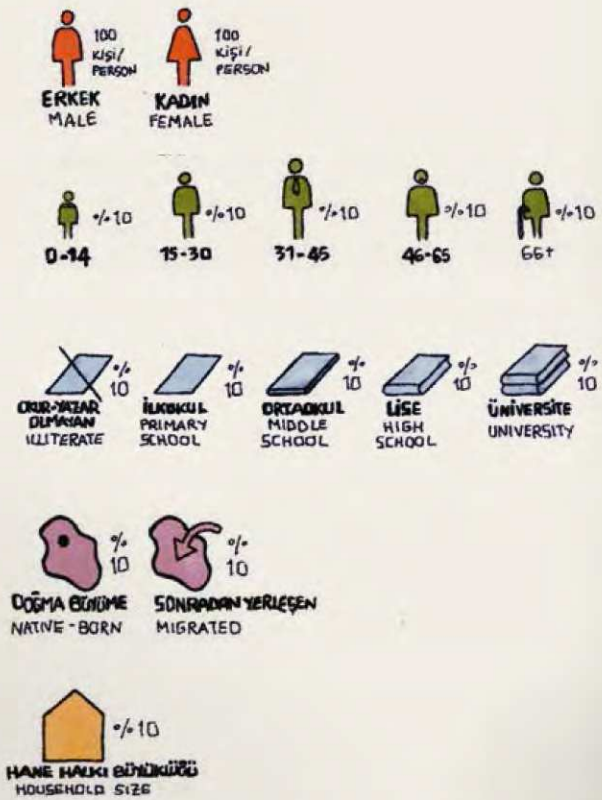
Ş İ Ç

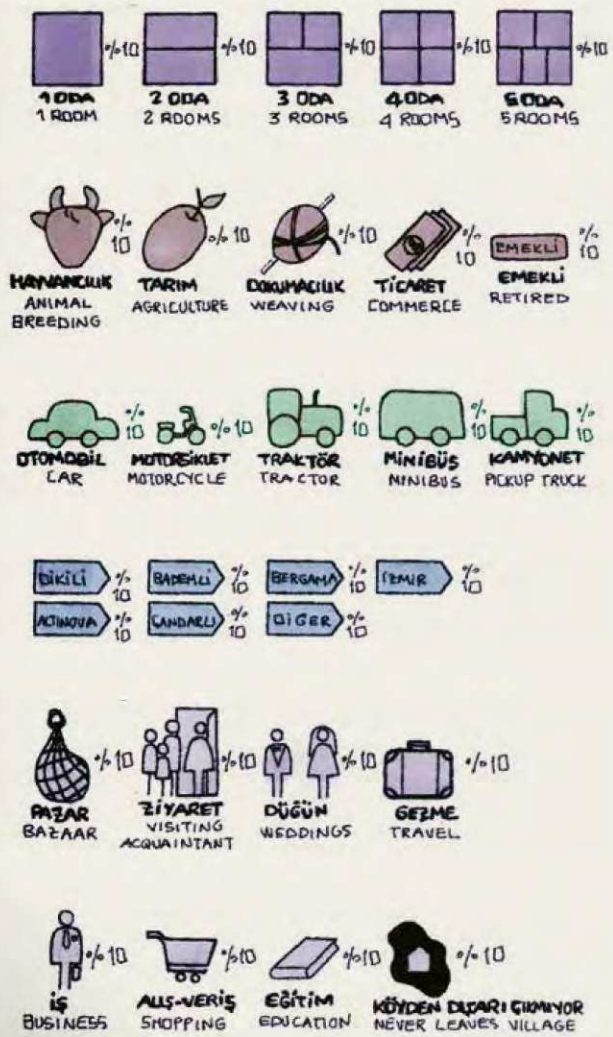

ZEYTİN
MERDİVENLİ KÖYÜ
DENİZ MANZARALI KÖY
KÖYÜN İSMİ NEREDEN GELİYOR?
MAVİ EMAYELER
PEMBE PENCERELİ KAHVE
MUHTAR "Kerim Bey"
ADANA TOROSLARDAN GELDİK BİZ
HEPİMİZ KARDEŞİZ
KARA GÖL
NÜFUS
70 HANE
220 KİŞİ
kapıları;
»Karadağlılar«
nar ağacı
Renksiz köy
Renkli kapılar
MEYDAN
HAYIR YAPMA,
güllü lokum
nohutlu+tavuklu pilav
domates suyu
TAŞ FIRIN
DOĞAL MERDİVEN
İNCİR AĞACI
NAZ KAYALAR
GELİN
KIZ VERİLİRKEN:
"İSTANBUL'DAN ALDIM PAYI, ÜÇ GÜNLÜK GÖRDÜM AYI, BU DA BİTTİ KERİM DAYI."


BADEMLİ
MERDİVENLİ
NÜFUSUN %14'Sİ SONRADAN YERLEŞEN
%54'Ü DOĞMA BÜYÜME
GEÇİM → %67 HAYVANCILIK
EN ÇOK BİKİLİYE GİDİLİYOR
%7 BADEMLİ
MİNİBÜS
PAZAR İÇİN %33
GEZMEK %2
EĞİTİM %74
%46 İLKOKUL MEZUNU
KATIRALAN
TRAKTÖR %23
OTOMOBİL %41
MOTOR %24
NÜFUS
%15 0-14 YAŞ
%31 15-30 YAŞ
%8 31-45 YAŞ
%31 46-65
%15 → +66
ASKER UĞURLAMADA DUA OKUNUR.
HANE HALKI BÜYÜKLÜĞÜ
DAVULLA KIZ ALMA
ODA SAYISI
5 ODA %23
4 ODA %38
3 ODA %23

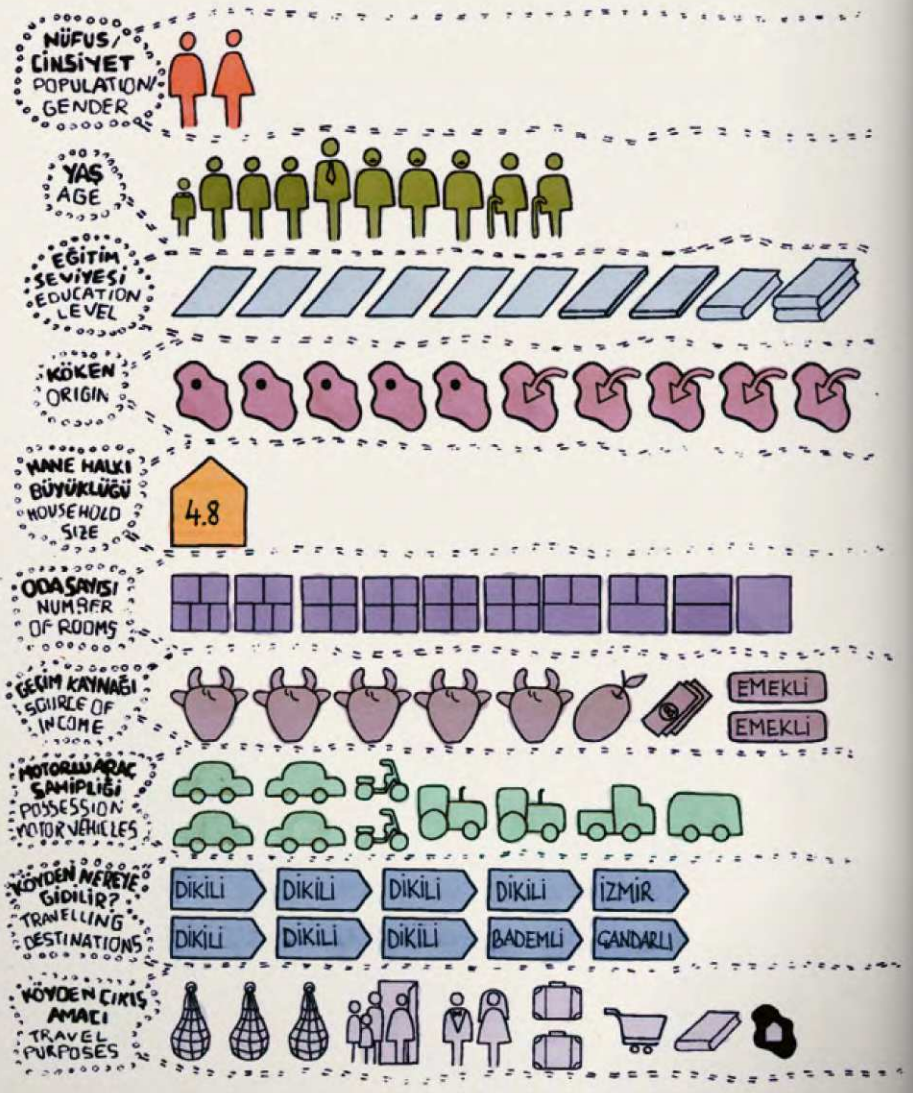
VERİ ANALİZLERİNE AİT GÖSTERİMLER

LEGEND OF DATA ANALYSES.



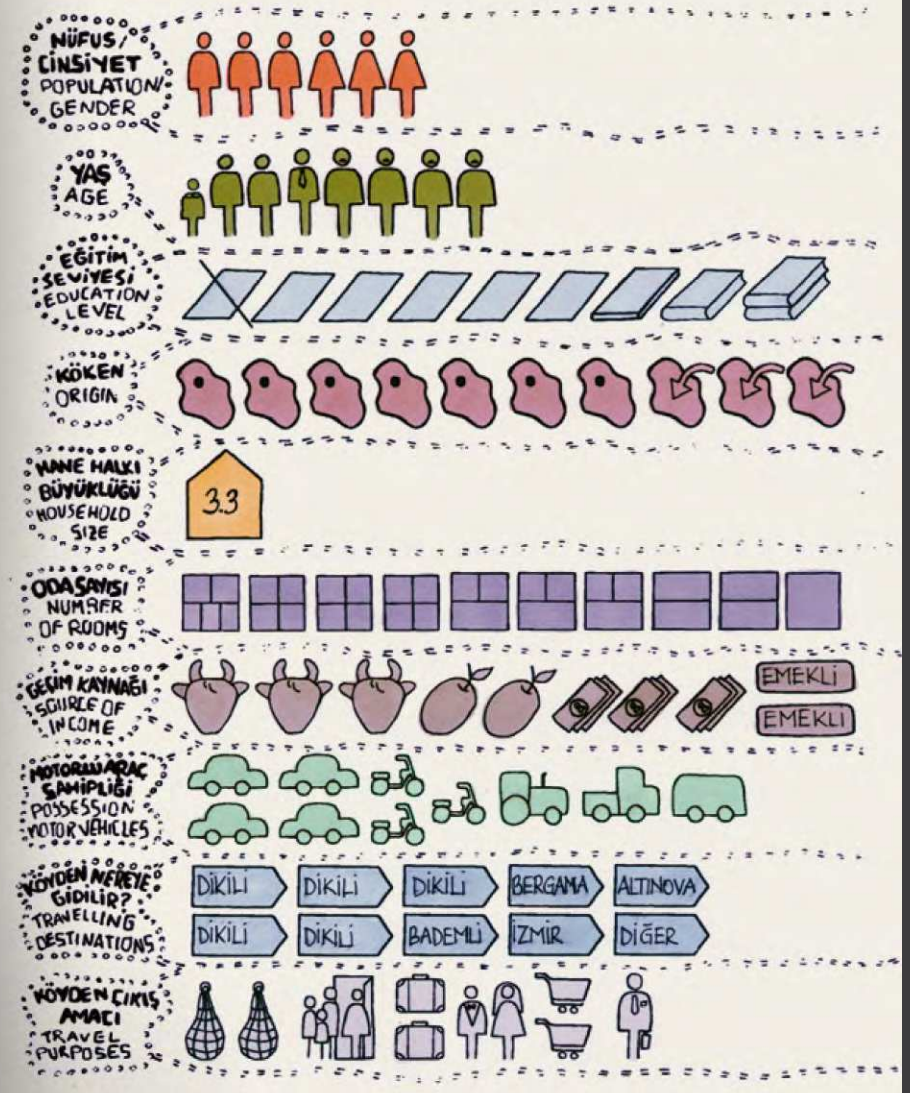


MERDİVENLİ



SEKİZ KÖY ORTALAMASI

AVERAGE OF EIGHT VILLAGES



– 3 –

Deliktaş

Deliktaş Köyü'nü, incelediğimiz diğer köylerden ayıran en önemli özellik, burada bir cami yerine cemevi bulunuyor olması. Çünkü burası bir Alevi köyü. Kökeni Çepni aşiretine dayanan Deliktaş Köyü'nde herkes birbiriyle akraba. Burada ne dışarıya kız veriliyor ne de aile içinden olmayan birinin burada yaşamasına müsade ediliyor. Esasen Kerbela olayından sonra Karadeniz'den Ege'ye göç eden bu yörük aşireti, uzun yıllar yazları Ege'de, kışları Balıkesir'de olmak üzere yayla göçebesi olarak yaşamış.

Deliktaş Köyü; ismini, kuzeyinde bulunan delik taştan almakta. Köy halkıyla yapılan sohbetlerde delik taşın, köyde bulunan Zindan Kayaları'yla beraber köye turistik bir imaj kattığından bahsediliyor. Fakat köy halkı geçimlerini küçükbaş hayvancılıktan ve zeytincilikten sağlıyor. Köyde gölet yapıldıktan sonra gelen sulu tarım sayesinde bamya üretimi de yapılıyor.

Diğer incelediğimiz köylerin aksine Deliktaş'ta bir meydan yok. Ama insanları bir araya getiren çok fazla kahvesi var. Kahvede köy halkı ile yapılan sohbetlerde, özellikle bu köyün çalışkan kadınlarını öve öve bitiremeyen mahallenin muhtarı, ellerinden her iş gelen bu köylü kadınlara minnetini şöyle dile getiriyor: *"Vallahi bize onlar bakıyor."*

Köyden ayrılırken içtiğimiz çay ve sapsarı limonatalardan sonra elimizi cebimize attırmayan köy halkının aynı zamanda ne kadar misafirperver olduğunu anlıyoruz. Çünkü burası, geceleri bile kapılarını kilitlemeye gerek duymayacak kadar "aile" bir köy.

The most important feature that separates Deliktaş Village from the other villages that we have visited is, that there is a djemevi instead of a mosque in it. Because this village is an Alawite village. Everyone is related to each other in the village, which has its basis in Çepni Tribe. Because they never marry people from outside the village and don't let outsiders to live in the village. This Yörük tribe, which mainly migrated to Aegean from the Black Sea Region after the Kerbela Incident, has sustained their lives as nomads, coming to Aegean in summer time and going to Balıkesir in wintertime.

Deliktaş village gets its name from the rock with a hole in north of the village. In our conversations with the villagers, they tell us about how the rock with the hole and ZINDAN rocks gives the village a touristic image. On the other hand, the villagers make their livings on breeding goats, sheep and olives. Along with those, since the farm pond was dug, irrigation facilities help the villagers to grow okra.

Unlike the other villages, this one does not have a square but a lot of coffee houses. During the conversations with the villagers in the coffee house, they especially emphasized how hardworking are the women of the village and the chief expresses his gratitude to the women of the village with these words: *"In truth they look after us"*.

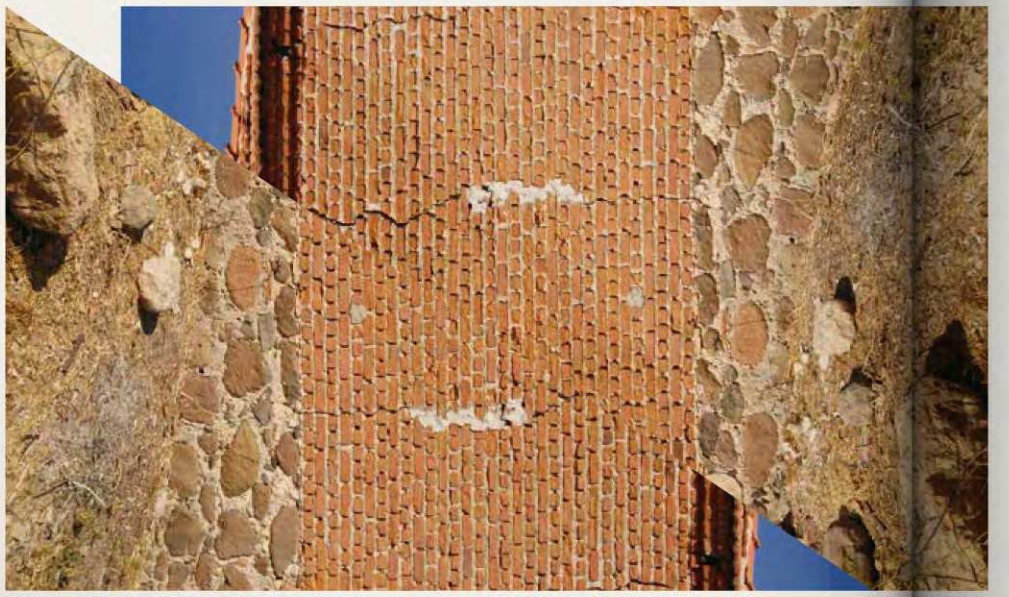
After the tea and golden lemonades, which we drank as we were leaving the village, they didn't let us pay, showing how hospitable they are. Because this village is so "family" that they don't even lock their doors at nights.

"Delik	**taş"**	**tan**	**görünüm**	**.**
"Hole	*rock"*	*from*	*seen*	*.*

SAPSARI LİMONATA

THE YELLOWEST LIMONATA

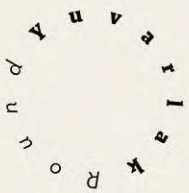
Burası, gece kapılarını kilitlemeyecek kadar *"aile"* bir köy.



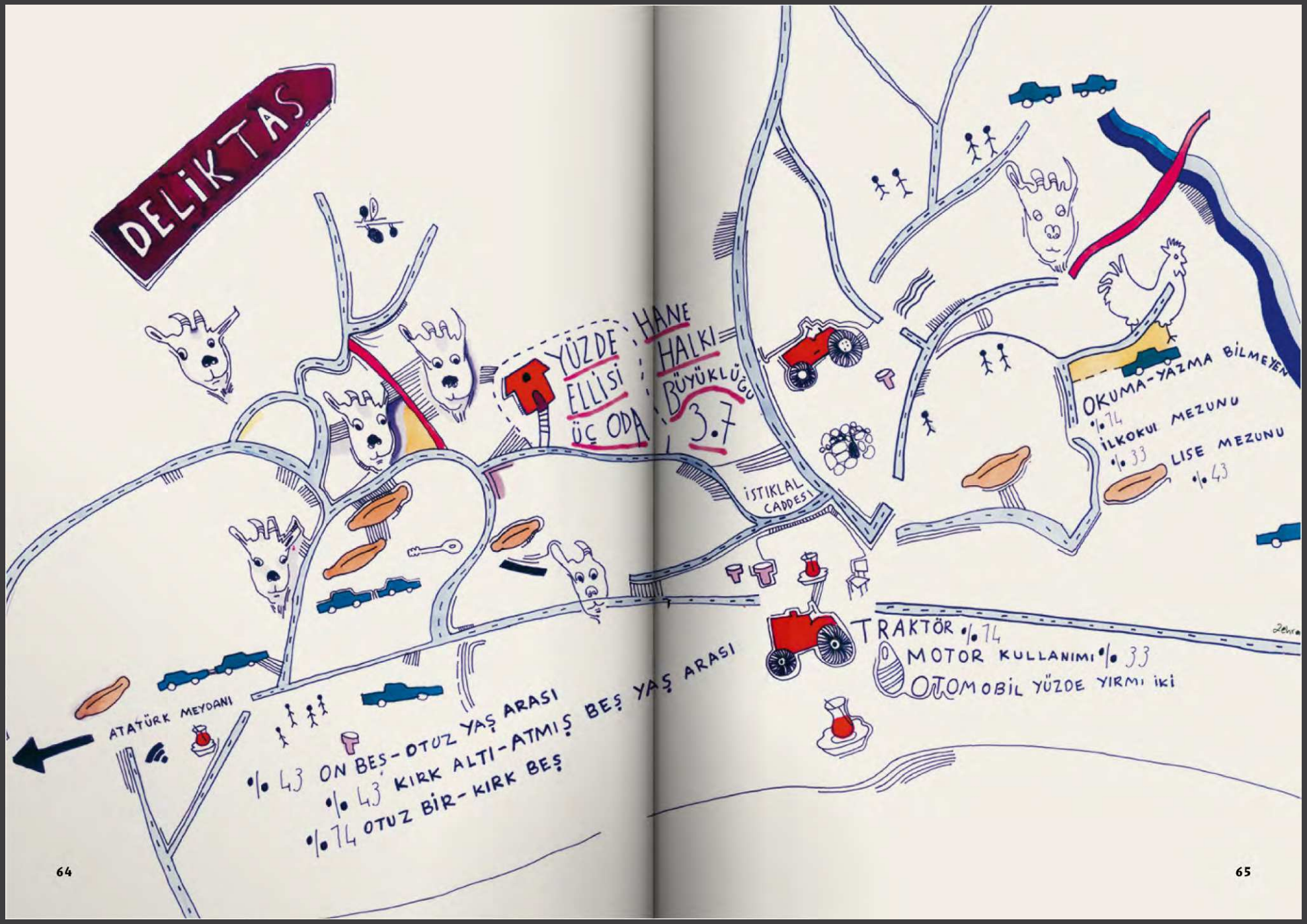
Here we don't lock our doors at night - we are all one family.

Diğer köyler
arasında en çok
***“ M Ö Ö Ö Ö Ö Ö ”* lemeyi**
duyduğunuz köy.

The village with the most
“ M O O O O O O ” S
amongst the villages.

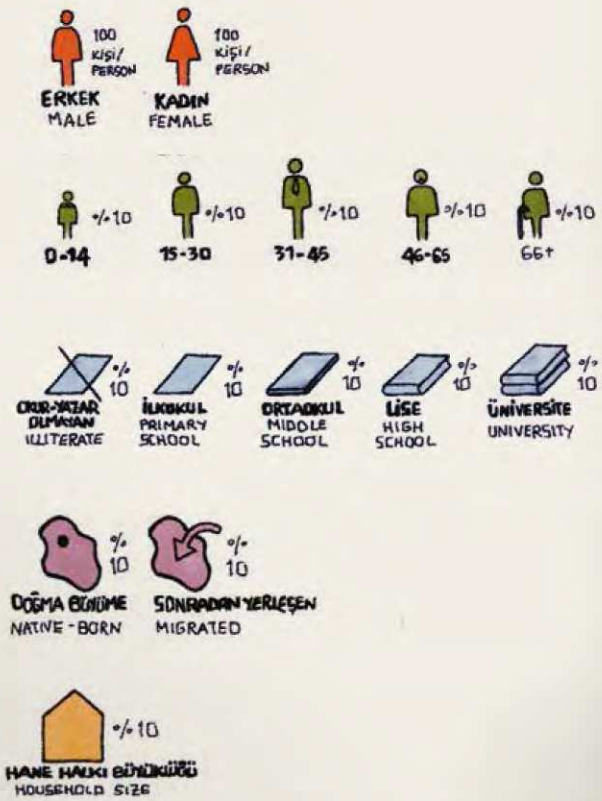


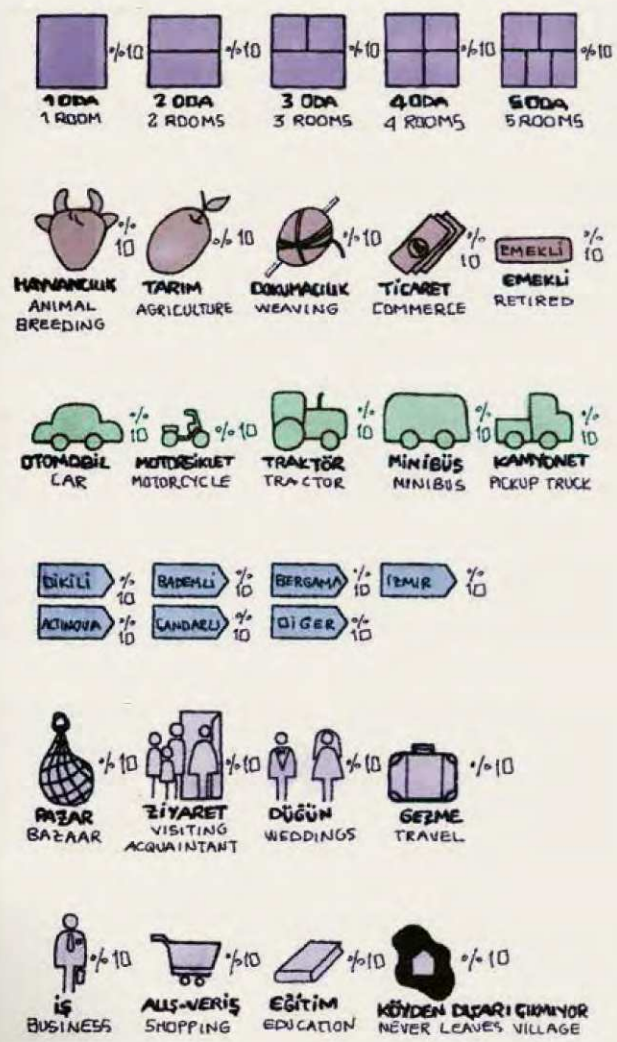
NÜFUS
350 HANE
2500 KİŞİ
100 liralık mazotum 60'ı vergi 40 liraya gidip nasıl döneyim
Mahmut Sever
Yaş 65
YAŞAR MARKET
ÖLÜKTAŞ
ÇEVİZ
CEMEVİ
"Köyümüz çok güzel nerden baksan Çakma Paris"


DELİKTAŞ
YÜZDE ELLİSİ ÜÇ ODA
HANE HALKI BÜYÜKLÜĞÜ 3.7
İSTİKLAL CADDESİ
OKUMA-YAZMA BİLMEYEN
%74
İLKOKUL MEZUNU
%33
LİSE MEZUNU
%43
TRAKTÖR %74
MOTOR KULLANIMI %33
OTOMOBİL YÜZDE YIRMI İKİ
ATATÜRK MEYDANI
%43 ON BEŞ-OTUZ YAŞ ARASI
%43 KIRK ALTI-ATMIŞ BEŞ YAŞ ARASI
%74 OTUZ BİR-KIRK BEŞ

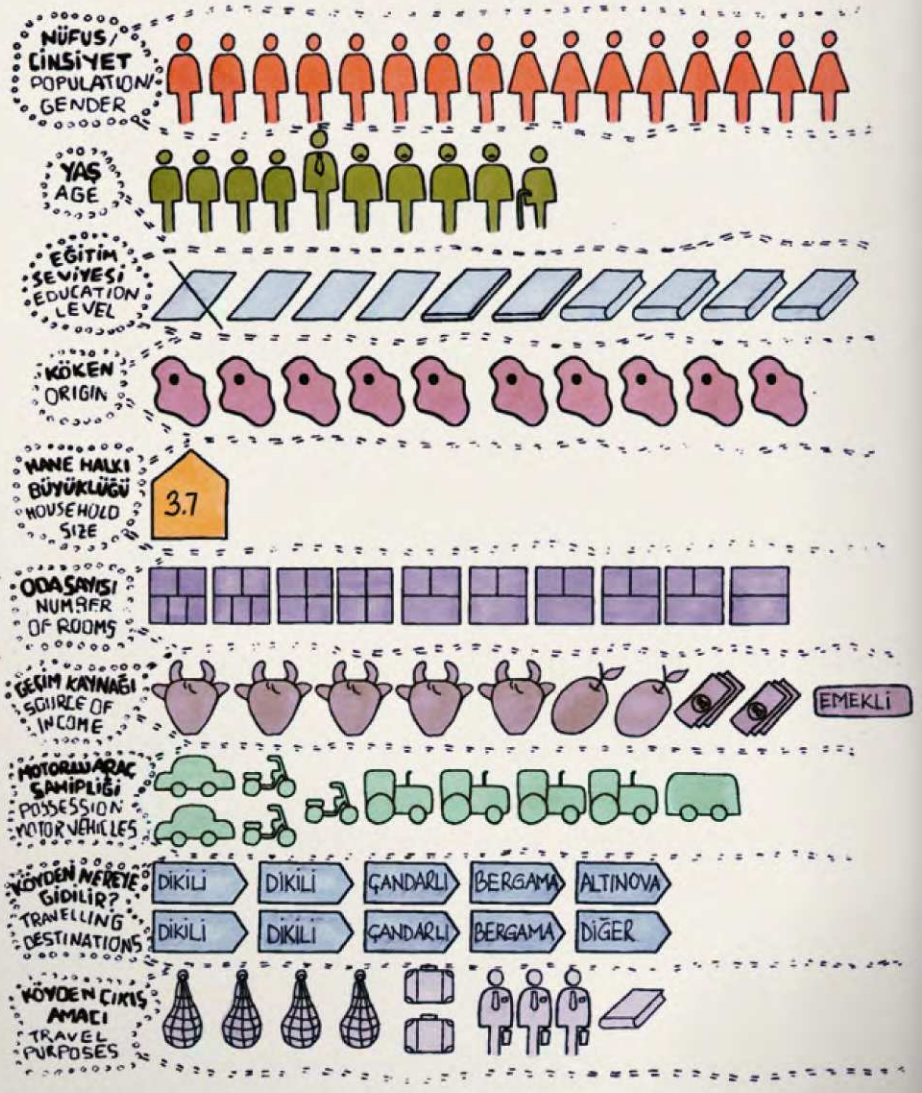
VERİ ANALİZLERİNE AİT GÖSTERİMLER

LEGEND OF DATA ANALYSES.



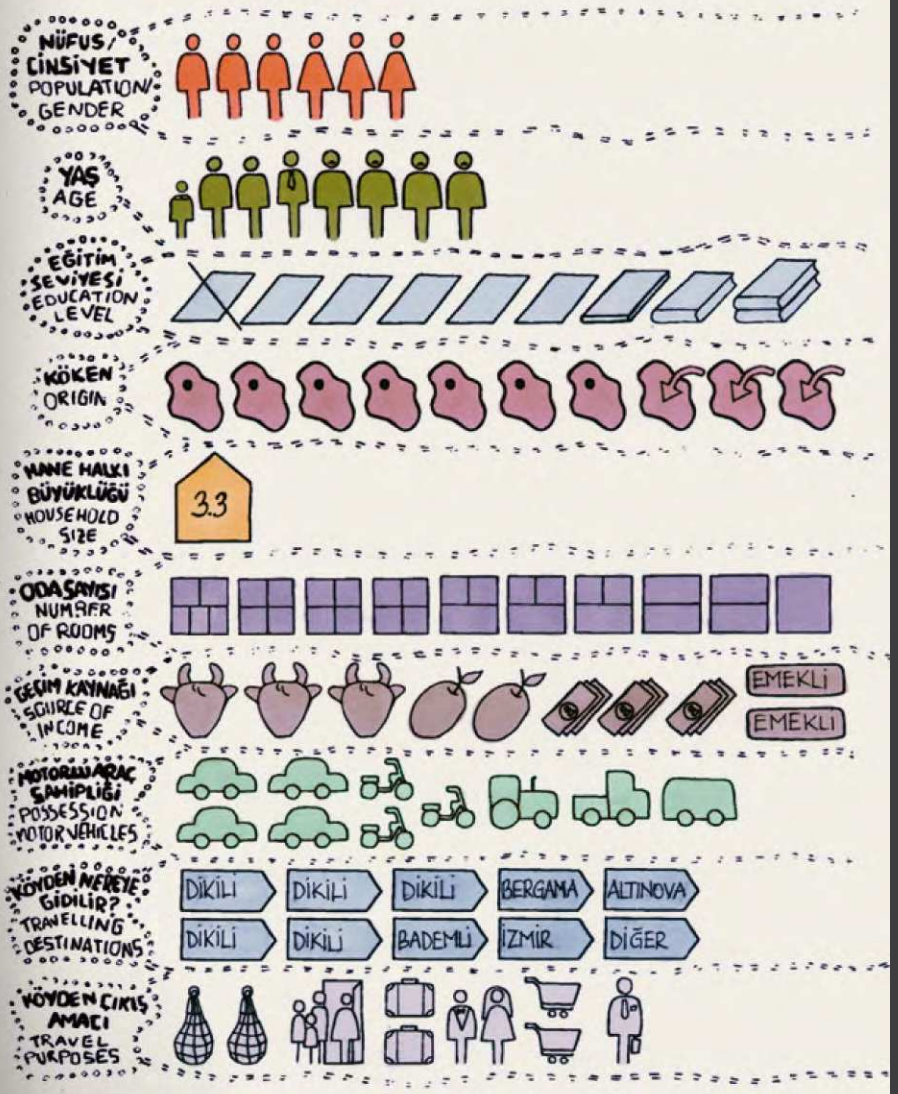


DELİKTAŞ



SEKİZ KÖY ORTALAMASI

AVERAGE OF EIGHT VILLAGES



- 4 -

Salihler

İçinde pek çok kökenden insanı da barındıran köye bir hastalık musallat olup o köydeki yalnızca üç Salih'i öldürürse, bu köye "Salihler" denmesine şaşırılmaz.

Salihler Köyü'ne ilk girdiğimizde bizi bir boşluk karşılıyor. Kahve sessiz, sokaklar ıssız. Buranın terkedilmemiş olduğunu anladığımız ilk belirtiler sokaklardaki çöpler, oyunlardan kalan izler ve yeni caminin inşaatındaki işçiler oluyor. Bu inşaatı gezerken, minaresi Dikili Merkez Cami'nin minare ustasının elinden çıkan 100 yıllık bir camiyi yıkarak, yerine yeni bir cami yaptıklarını öğreniyoruz. Üstelik sadece tarihi bir camiyi yıkmakla kalmayıp, ordaki pek çok Osmanlı'dan kalma mezarları da tahrip ettiklerini görüyoruz. Yıkılan camiden geriye bırakılan minarenin yeni camiyle arasındaki uyumsuzluk ise bize dikkat çekici geliyor.

Bu *"içi boşaltılmış kabak gibi"* olan köyün yaşayanları sabahları Salihleraltı'na gidip ticaretle uğraşıyorlar, denize giriyorlar, çocuklar her sabah Kıratlı köyündeki büyük ilkokula yürüyorlar. Kısacası sabahları, gece yattıkları evlerinden uzaklarda yaşıyor; geceleri ise Salihler'deki evlerine dönerek, sabah bizi karşılayan o "boşluğu" dolduruyorlar.

Belki de Salihler, çok yüzü olup hiç yüzü olmayan bir köy gibi.

Once upon a time a disease came to Salihler Village, which had people from a lot of different origins, and caused only three people with the same name to die. Since all three deceased people were called Salih, village took its name from this incident.

When we first came to the village, emptiness greets us. The coffee house is silent, the streets are deserted ... The first things that give us the impression that it is not deserted are the trash and traces of children's games on the streets and the construction workers at the construction site of the new mosque. While we were looking around at the construction site, we learned that they were building a new mosque after demolishing a 100 year old historical mosque which has a minaret which was built by the same craftsman by Dikili Mosque. On top of that we see that they have torn down a lot of historical Ottoman graves during the construction. The lack of harmony between the old minaret and the new mosque is striking for us.

This village that resembles a *"gourd which was carved empty"*. The villagers go to Salihleraltı every morning for their commercial activities, they swim, the kids walk to the big primary school in Kıratlı Village. Shortly they live away from their homes and at night they return their village to fill the emptiness that greeted us in the morning.

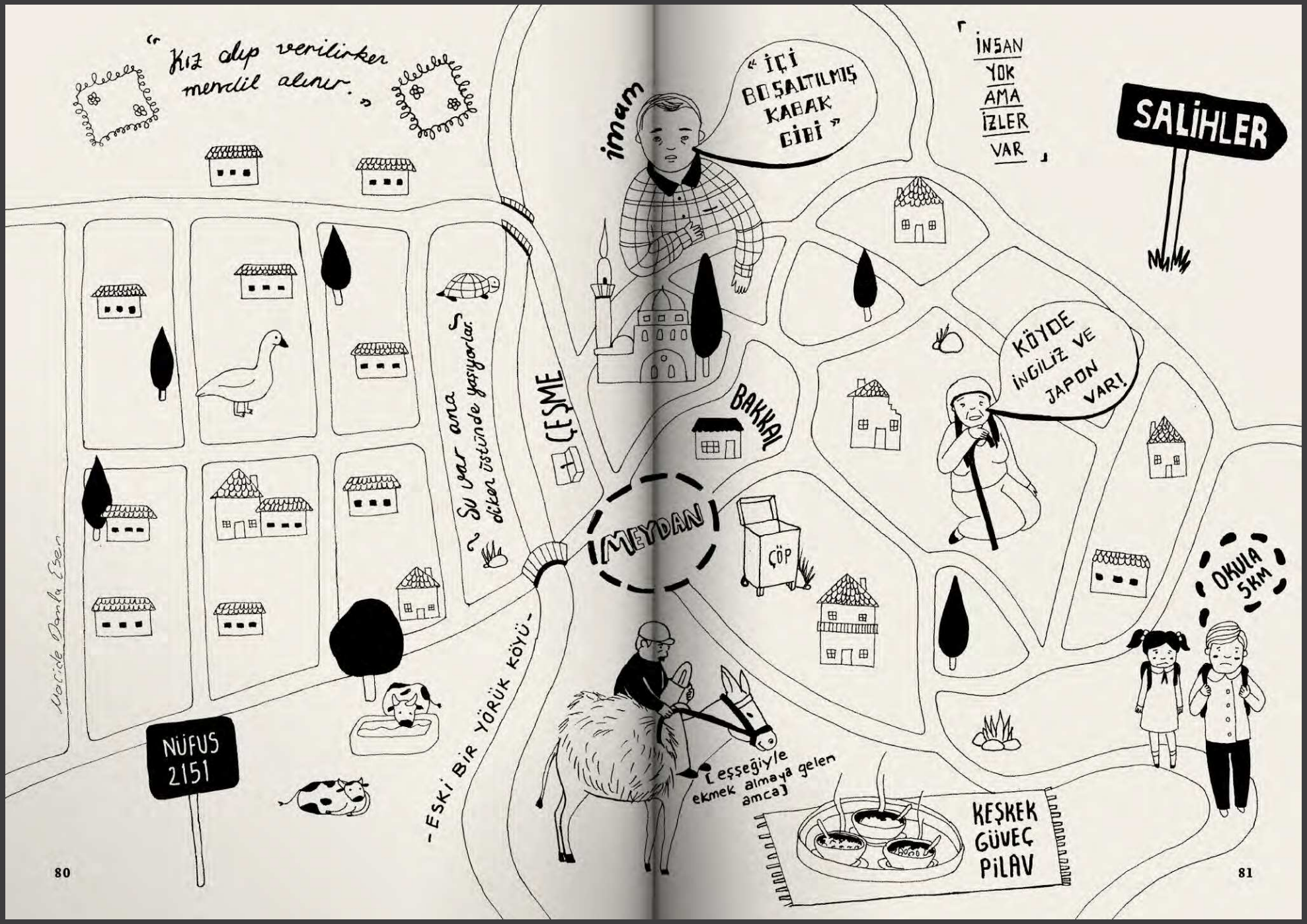
Maybe Salihler is like a village both with many faces but no face at the same time.

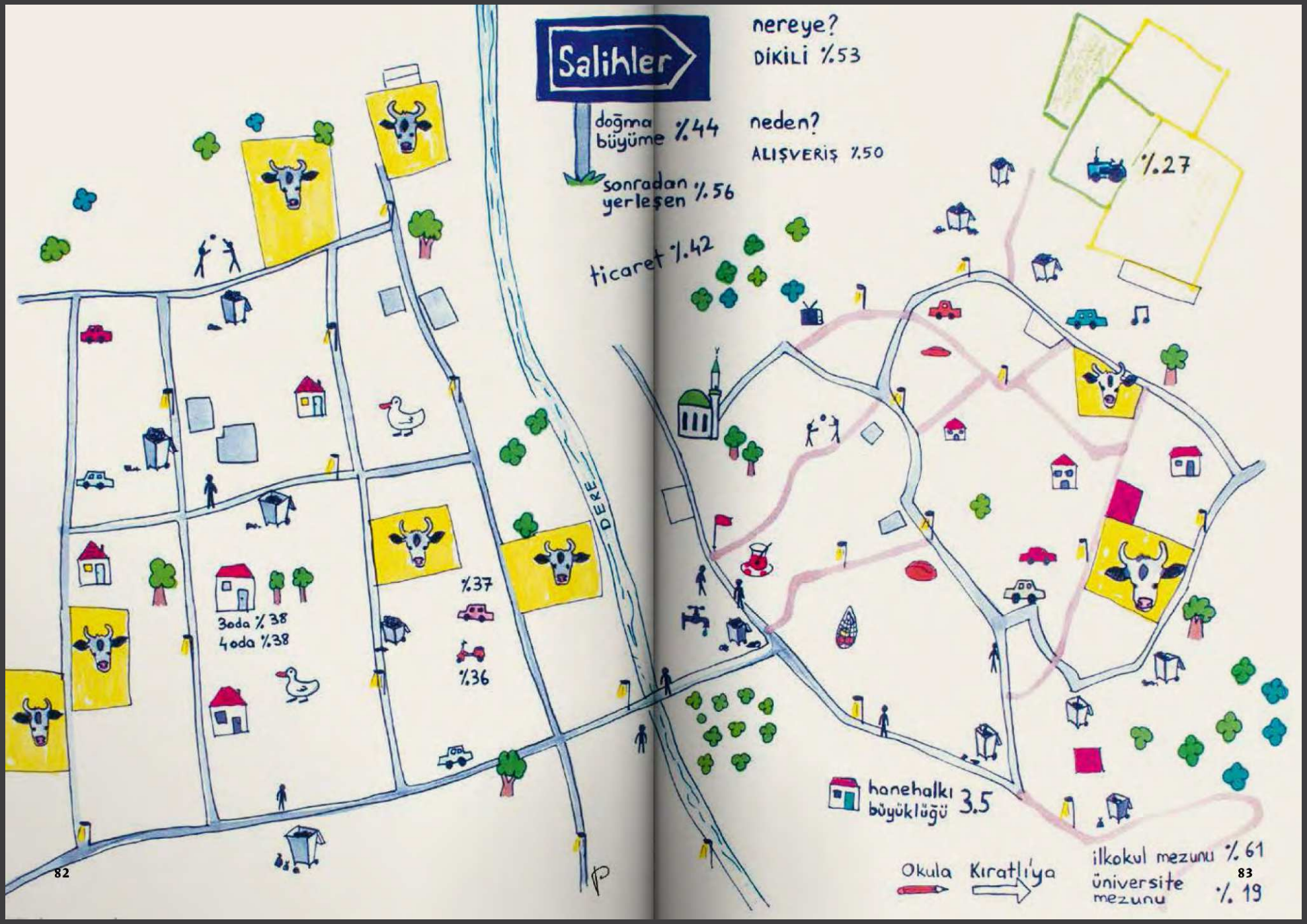
Tarihin yoksunluğu.

Creating a lack of history.

Halkını bekleyen köy.

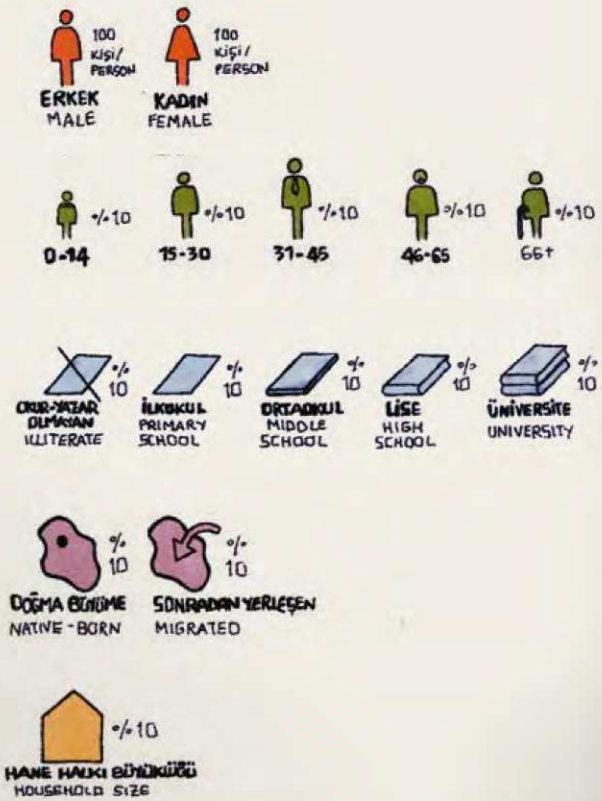
The village which waits for its own people.

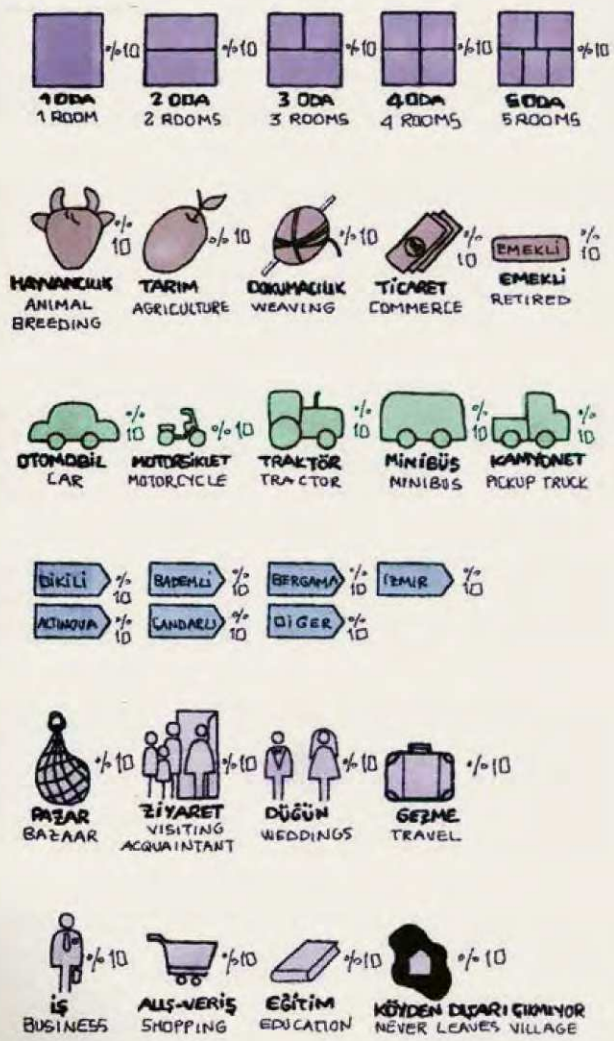

"Kız alıp verilirken mevdil alınır."
Nüfus 2151
Su var ama direk üstünde yaşıyorlar.
Nüfus Danla Esen
ÇEŞME
-Eski Bir Yörük Köyü-
İmam
"İçi boşaltılmış kabak gibi"
MEYDAN
BAKKAL
ÇÖP
[eşşeğiyle ekmek almaya gelen amca]
"İnsan yok ama izler var"
SALİHLER
Köyde İngiliz ve Japon var!
Okula 5km
Keşkek
Güveç
Pilav


Salihler
nereye?
DİKİLİ %53
doğma büyüme %44
neden?
ALIŞVERİŞ %50
sonradan yerleşen %56
ticaret %.42
%.27
DERE
%37
3oda %38
4oda %38
%36
hanehalkı büyüklüğü 3.5
Okula
Kıratlıya
ilkokul mezunu %61
üniversite mezunu %19

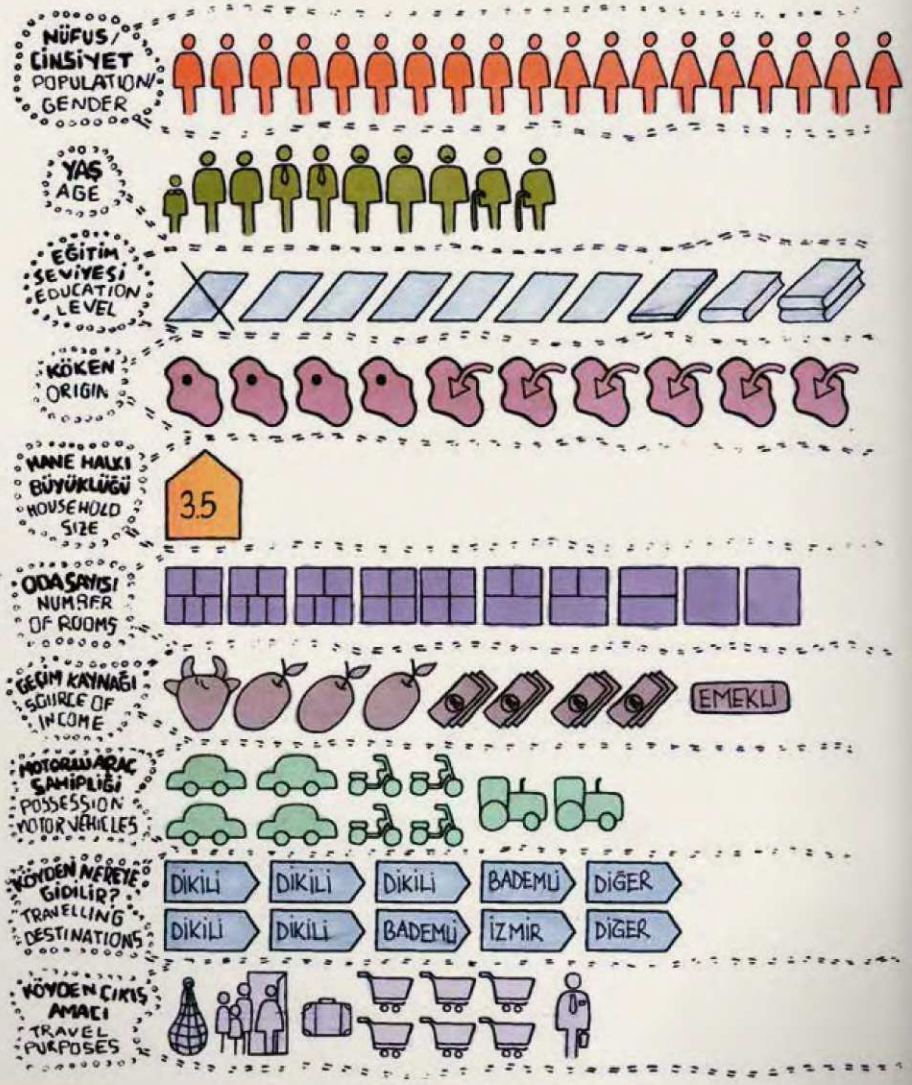
VERİ ANALİZLERİNE AİT GÖSTERİMLER

LEGEND OF DATA ANALYSES.



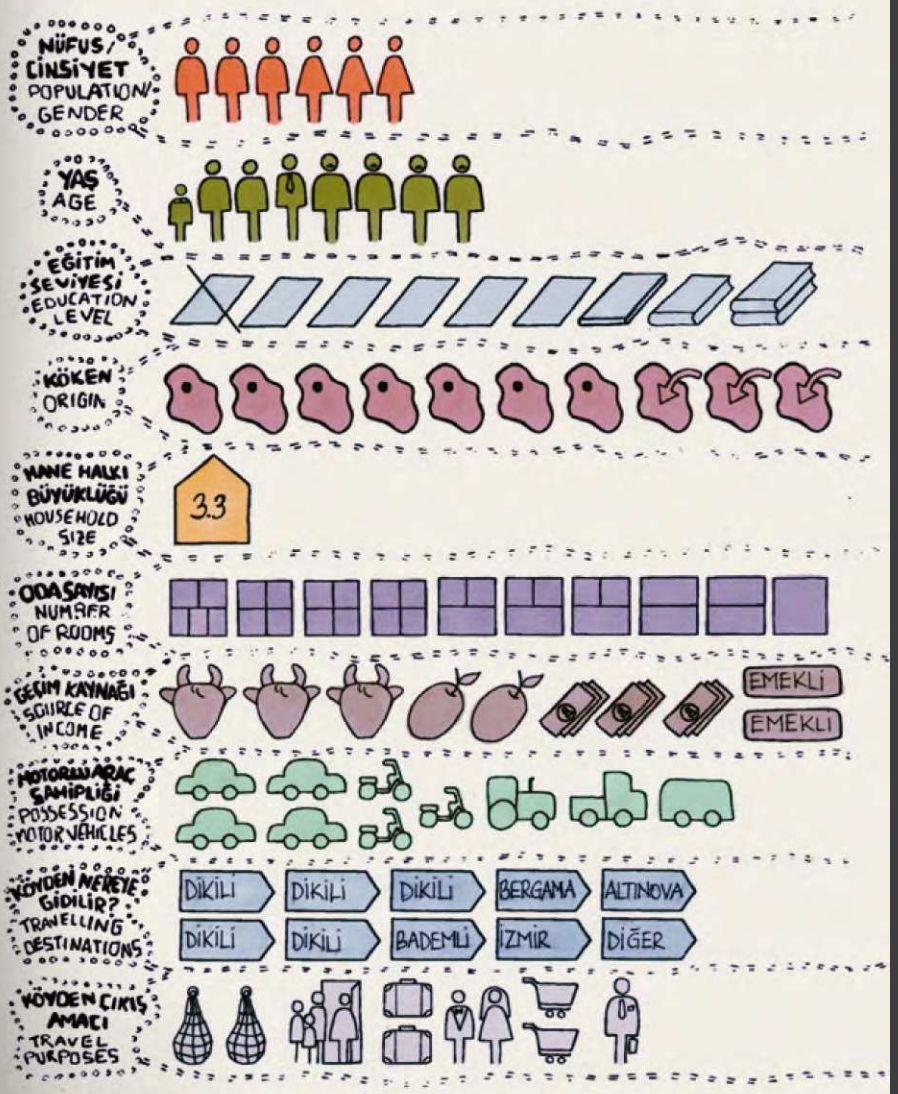


SALİHLER



SEKİZ KÖY ORTALAMASI

AVERAGE OF EIGHT VILLAGES



- 5 -

Kıratlı

Eşkiyalardan ve haydutlardan kaçan Hacıahmetler, Kabaklar ve Ali Osmanlar Yörükleri ilk olarak Eski Kıratlı Köyü'nün bulunduğu yere, büyük taşların dibine yerleşmişler. Altı yedi hane ile başlayan bu yerleşmede, "Pis Kaya" adını verdikleri yerde beyaz atlar besleyip yetiştirdikleri için cumhuriyetin ilanından sonra buranın adı Karakeçiler Yörüğü'nden gelenlerin yaşadığı, Kıratlı Köyü olmuş.

Her ne kadar Kıratlı Köyü'ndeki taşlar için hep *"Bu taşlar zincire bağlı, düşmez onlar"* dense de 1980'li yıllarda heyelan tehlikesi sebebiyle köy daha alçak bir seviyeye taşınmış ve planlı bir Yeni Kıratlı Köyü oluşturulmuş. Taşınırken evlerini yıktıkları için ise Eski Kıratlı'dan geriye sadece çobanların yaşadığı harabeler kalmış. Günümüzde bile hâlâ cuma namazından çıkan pek çok köylü, sokaktaki taşları kaymasın diye düzeltiyor. Geçimlerini zeytincilik hayvancılık, tarım ve ticaretten sağlayan Kıratlı halkı, eskiden yemyeşil olan bu köyün ormanlarının çoğunu hayvancılık yapmak uğruna kesmişler. Artık halı dokuma ve el işçiliği gibi geleneklerini düğünden düğüne kendileri için sürdüren Kıratlı halkı, esnaflarını ise hâlâ sahiplenmeye devam ediyorlar. Ayrıca bu köy, gezdiğimiz köyler içersinde kendine ait pazarı olan tek köy.

Köy kahvesinde oturduğumuzda Kıratlı muhtarı köyün yeni yeri hakkında şunları söylüyor: *"Bize burasının havası hiç yaramadı."* Köydeki pek çok yaşlının buraya taşındıktan sonra kanserden öldüğünü belirten köy muhtarı eskiden insanların 90 yaşına kadar yaşadıkları bu köyde şimdi en yaşlılarının 60larında olduğunu söylüyor.

Köyü gezerken bizi her adımımızda takip eden çocukların köye kattığı neşe ise, daha sonra köyü hatırlamak için kullandığımız *"çocuklu olan"* söyleminin belki de en önemli sebebi oluyor. Çocukların sustuğu vakit, kuşları dinlemeye başladığımız bu köyde, en sessiz mezarlar bile üzerlerindeki süslemelerle oldukça renkli gözüküyor.

Hacıahmetler, Kabaklar and Ali Osmanlar Yörük tribes, which were running away from the Brigades and the bandits, settled nearby the big rocks at the Old Kıratlı Villlage. The settlement that started with 6-7 houses, was called Kıratlı after the Turkish Republic was founded, because of the white horses they used to breed nearby the rock which they call "Pis Kaya", which means "dirty rock" in Turkish.

Even though the villagers always say that the rocks over the village are tied by chains and won't fall down, they had to leave their former settlement in 1980's because of the risk of landslide and settled in their current location lower down the hill and founded the planned village of New Kıratlı. Since they had demolished their former houses while they were moving to their new village, only the ruins, which shepherds live, are still present. Even today still a lot of villagers straighten the stones on the streets after their Friday prayer to avoid them to slide. The villagers make their livings by growing olives, breeding animals, agriculture and commerce. The village was once was very green but Kıratlı villagers, have cut down most of their forests for the sake of animal breeding. Kıratlı Village, which keeps its tradition of carpet weaving and crafts only at the wedding times, is the only village that has its own bazaar amongst the villages that we have visited.

When we were in the coffee house, the chief has told us that the new location of the village was no good for the villagers and that most of the elderly people of the village have died of cancer after they had moved to the new location. Average life expectancy of the villagers used to be around 90 years before they moved down and now the oldest people of the village are in their 60's.

The joy of the children of the village, who always were with us while we were strolling around, is the main reason that we called it "the village with kids" after our visit. In this village, that we start listening the cheeping of the birds when the kids are silent, even the graves are colorful with the ornaments on them.

B

A

C

A

C

H

I

M

N

E

Y

Çocuk sesleri kesildiğinde ...

When the children become silent ...

Look
up.

... kuşlar duyulur.
Yukarı
bak.

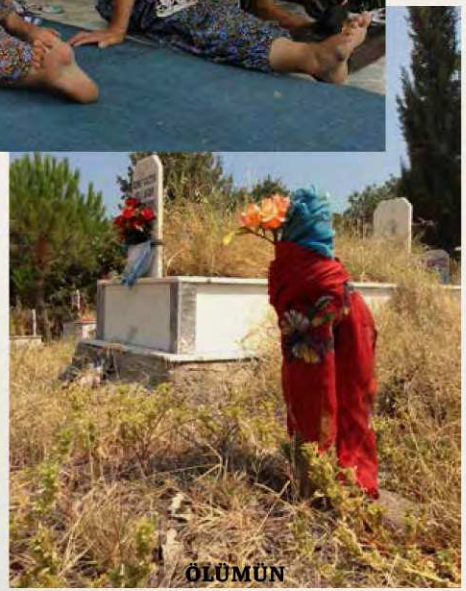
...
the bird sounds
will be heard.

"Köyün en güzel yeri neresi?"

"Where is the most
beautiful place in here?"

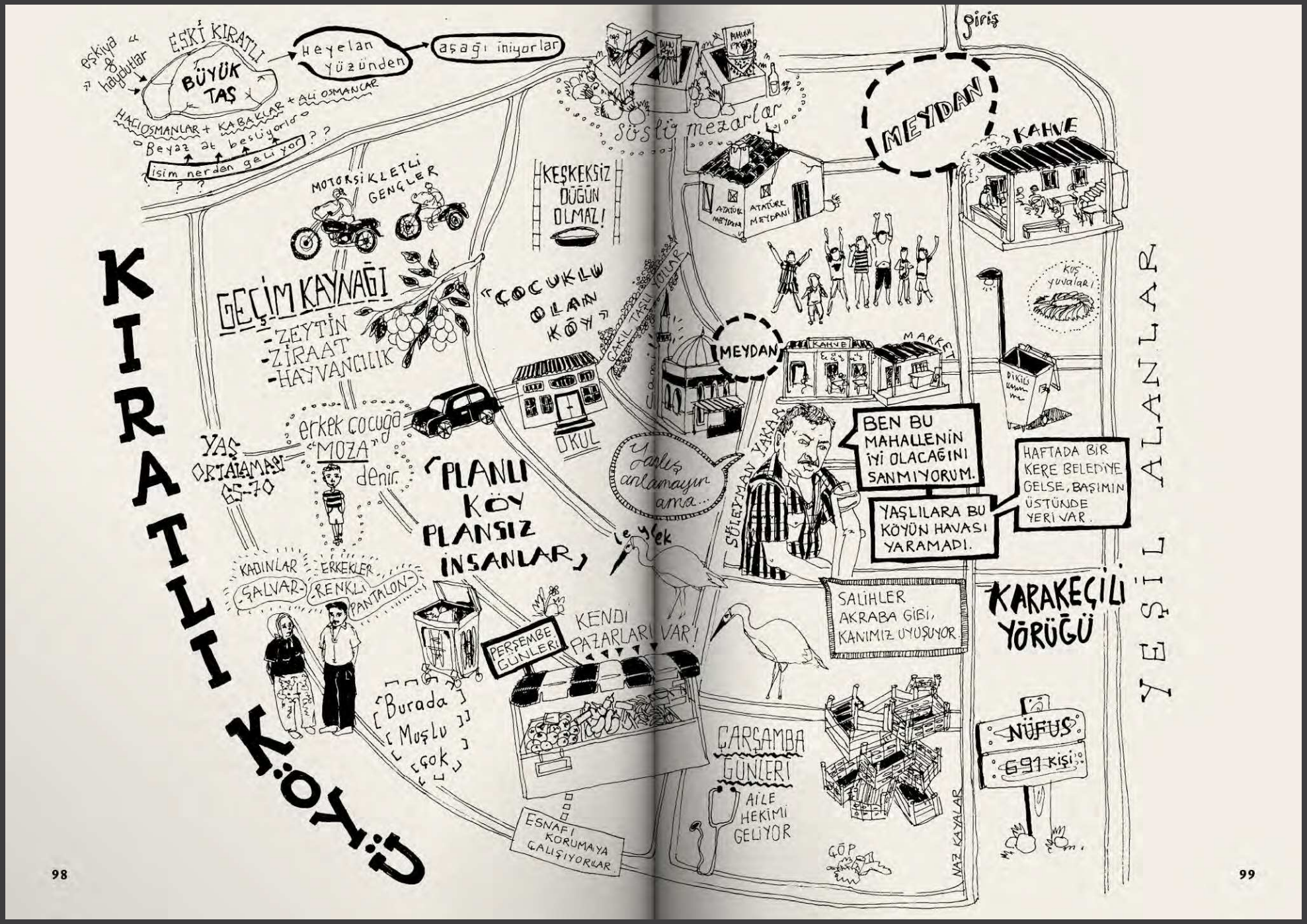
"Eski köy"

"The old village"



ÖLÜMÜN RENKLERI

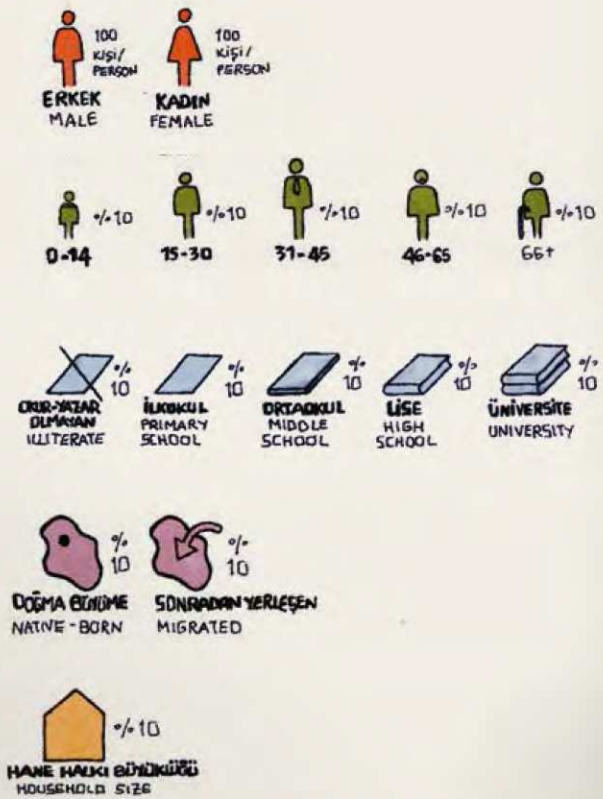
COLORS of DEATH

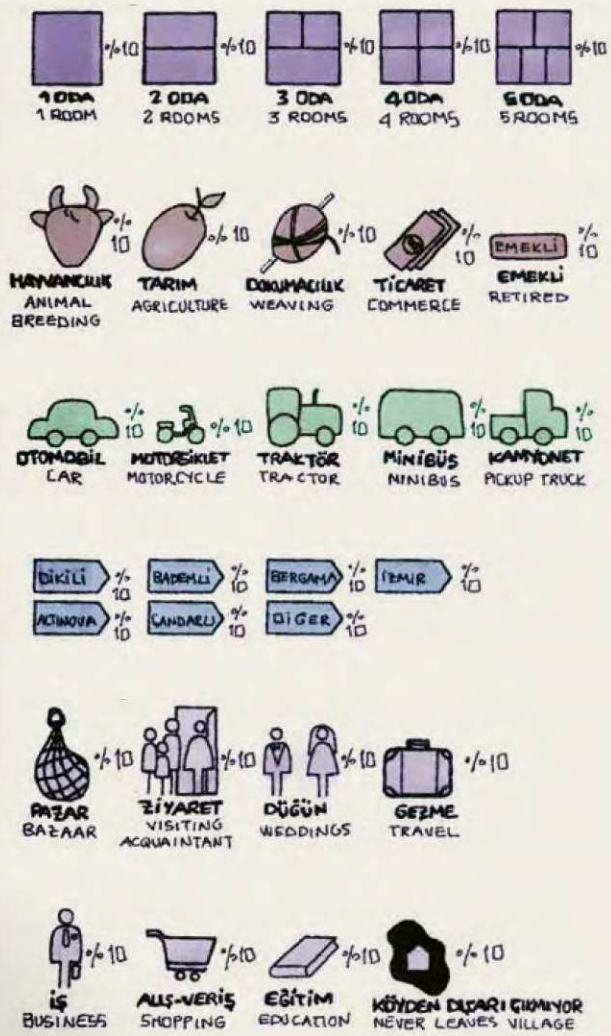

KIRATLI KÖYÜ
YEŞİL ALANLAR
eşkıya & haydutlar
ESKİ KIRATLI
BÜYÜK TAŞ
heyelan yüzünden
aşağı iniyorlar
HACIOSMANLAR + KABAKLAR + ALİ OSMANCAR
Beyaz at besliyorlar ??
isim nerden geliyor ??
MOTORSİKLETLİ GENÇLER
KEŞKEKSİZ DÜĞÜN OLMAZ!
süslü mezarlar
BAHÇA
giriş
MEYDAN
KAHVE
ATATÜRK MEYDANI
GEÇİM KAYNAĞI
-ZEYTİN
-ZİRAAT
-HAYVANCILIK
"ÇOCUKLU OLAN KÖY"
ÇAKIL TAŞLI YOLLAR
MEYDAN
KAHVE
MARKET
Kuş yuvaları
DİKİLİ KAMYON
OKUL
erkek çocuğa "MOZA" denir.
YAŞ ORTALAMASI 65-70
"PLANLI KÖY PLANSIZ İNSANLAR"
Yanlış anlamayın ama...
leylek
SÜLEYMAN YAKAR
BEN BU MAHALLENİN İYİ OLACAĞINI SANMIYORUM.
HAFTADA BİR KERE BELEDİYE GELSE, BAŞIMIN ÜSTÜNDE YERİ VAR.
YAŞLILARA BU KÖYÜN HAVASI YARAMADI.
KADINLAR -ŞALVAR-
ERKEKLER -RENKLİ PANTALON-
SALİHLER AKRABA GİBİ, KANIMIZ UYUŞUYOR.
KARAKEÇİLİ YÖRÜĞÜ
PERŞEMBE GÜNLERİ
KENDİ PAZARLARI VAR!
"Burada Muşlu çok"
ÇARŞAMBA GÜNLERİ
AİLE HEKİMİ GELİYOR
NÜFUS
691 kişi
ESNAFI KORUMAYA ÇALIŞIYORLAR
GÖP
NAZ KAYALAR

Kıratlı
691
%64 doğma büyüme
%36 sonradan yerleşen
SALİHLER
FATİHA
%50 TARIM
ASKER UĞURLAMA
DÜĞÜN
SÜNNET
%26
HANE HALKI 3.6
%22 okuma yazma bilmiyor
%57 ilkokul mezunu
%44 HAYVANCILIK
%27
NEREYE?
%50 DİKİLİ
%18 BERGAMA
%23 ŞEHİRDIŞI
DİKİLİ
NEDEN?
%35 ALIŞVERİŞ
%17 PAZAR
%12 İŞ

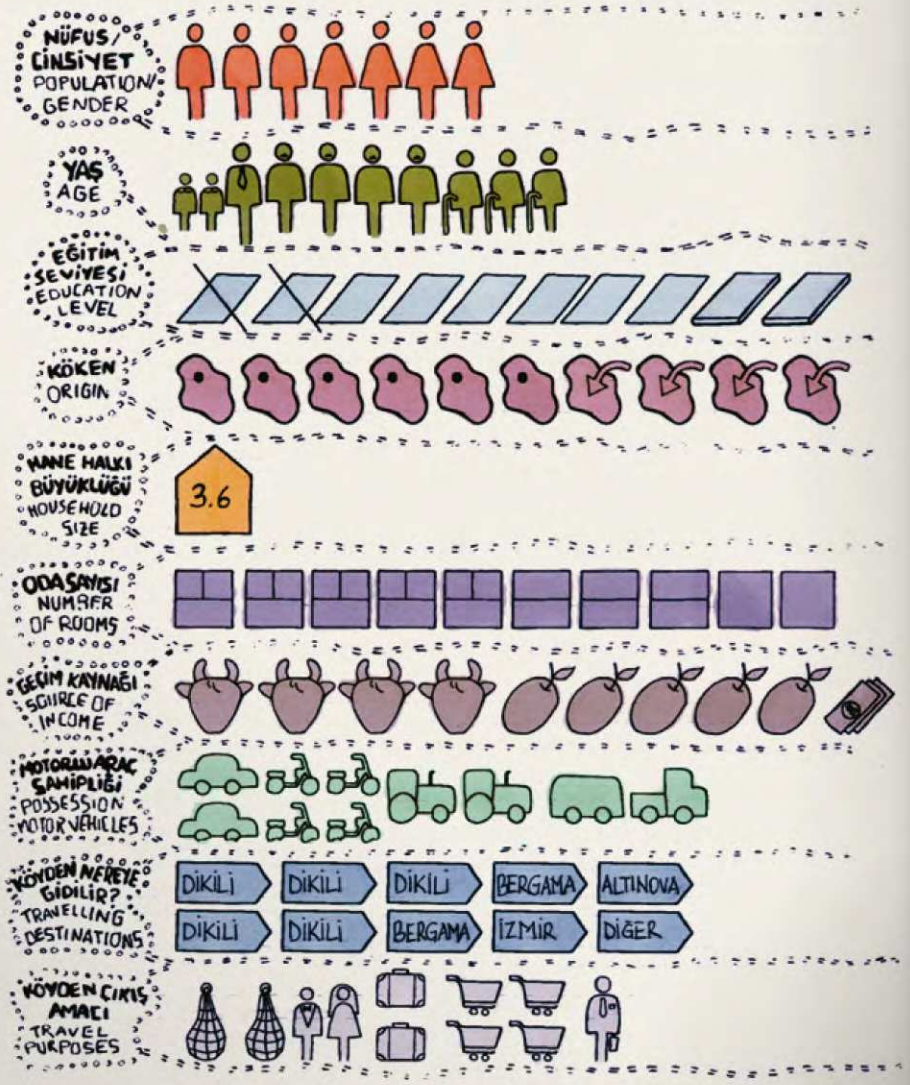
VERİ ANALİZLERİNE AİT GÖSTERİMLER

LEGEND OF DATA ANALYSES.



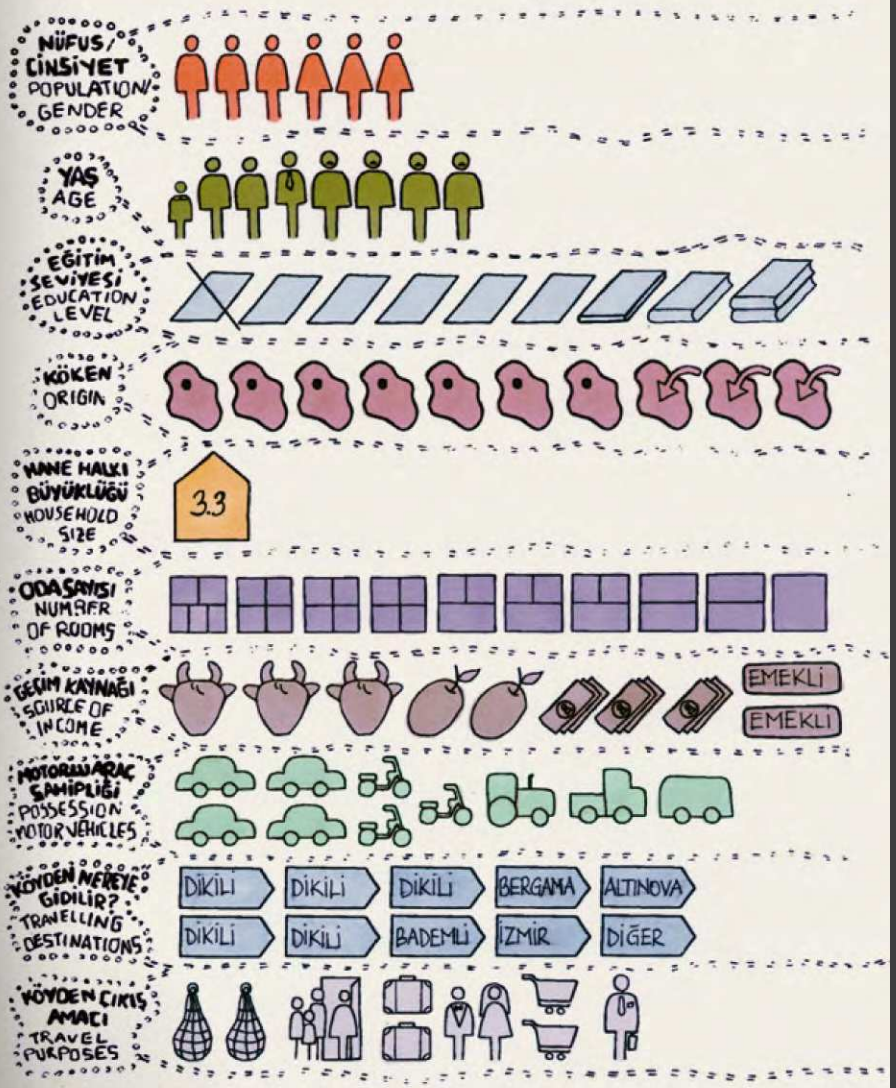


KIRATLI



SEKİZ KÖY ORTALAMASI

AVERAGE OF EIGHT VILLAGES



- 6 -

Çağlan

ز

Orta Asya'dan bu bölgeye göç eden Yağcı Bedir Yörükler'inden olan Çağlan Köyü, ismini orada bulunan bir çağlayandan almış. Eskiden dağda yaşayan pek çok çobanın bir anda yerleşik düzene geçmesi emri verilince bu bölgeye yerleşen Çağlan halkı, aynı zamanda uzunca bir süre de tapu sorunlarıyla uğraşmış. Her ne kadar tüm köyün Osmanlı tapusu olsa da, Cumhuriyet tapusuna kayıtlarının geçirilmemesi sebebiyle uzunca bir süre sıkıntı çektiklerini söyleyen köy halkı, sonunda 2006 yılında tapularına kavuşmuşlar. Ancak tepedeki orman ve yaylaları Cumhuriyet tapularını alamadıkları için bırakmak zorunda almışlar. Diğer incelediğimiz köylere kıyasla hiç su sıkıntısı çekmemiş, 2 su değirmeni ve Gusça kaynak suyu olan bu köy, oraya gelenleri yemyeşil bir manzara ile karşılıyor.

Köy halkından öğrendiğimiz üzere, köydeki dul kadınların sayısının fazla olması sebebiyle, Çağlan Köyü'ne "Dullar Pansiyonu" da deniyor.

Çağlan köyünde zeytincilik, hayvancılık, arıcılık ve odunculuk yapılıyor. Köylüler artık kök boyası bulamamaktan şikayetçi olsalar da evlerinin bahçelerinde bulunan halı tezgahlarından hâlâ bir geleneği sürdürdüklerini anlıyoruz. Camide bulunan tüm halıların bir gece çalınması sebebiyle de, burası evlerin demir parmaklıkları olduğunu gördüğümüz tek köy.

Gün sonunda, yorgun olarak tepelerine tırmandığımız bu köy; manzarası, canlılığı, verdiği huzuru, meydanda seksek oynamayı öğrettiğimiz çocukları, gazoz aldığımız köyün delisi ve yaşlı-genç herkesle çektirdiğimiz fotoğraflar ile "köy gibi köy" halini alıyor.

Çağlan Village, which has its basis on Yağcı Bedir Yörük Tribe that migrated here from Central Asia, takes its name from a waterfall located nearby the village. Çağlan people had to deal with ownership problems after they have settled here by the government order, which forced the nomads to settle. Even though they had Ottoman deeds for their village, they had troubles for a long time to transfer their deeds to the Turkish Republic records. Eventually in 2006 they retrieved their deeds for their village but they had to lose possession of their summer camping grounds and forest areas up high on the hills. In comparison to the other villages that we have visited, they never had any shortage of water. The village with 2 water mills and Gusça spring greets us with a green scene.

As we have learned from the villagers, the village is also called "the widowers' pension" because of the excessive number of widowers living in the village.

Villagers make their livings on beekeeping, wood chopping, growing olives, and breeding animals. Even though the villagers have their complaints about not being able to find madder, carpet looms in the gardens of the houses show that they still sustain the tradition. Since all the carpets in the mosque were stolen once, it is the only village that has bars in front of their widows, amongst the villages that we have visited.

In the end of the day as we climbed on the heights of the village, it gives us the impression that it just fits the definition of a village with its scenery, liveliness, peace, its kids whom we taught to play hopscotch, the madman of the village – to whom we bought a soda, the photos we took with youngsters and the elderly people.

Hangisi saklı?

Which one is hidden?

Seksek

oynayalım mı?

Lets play

hopscotch !

... devam eden gelenekler ...

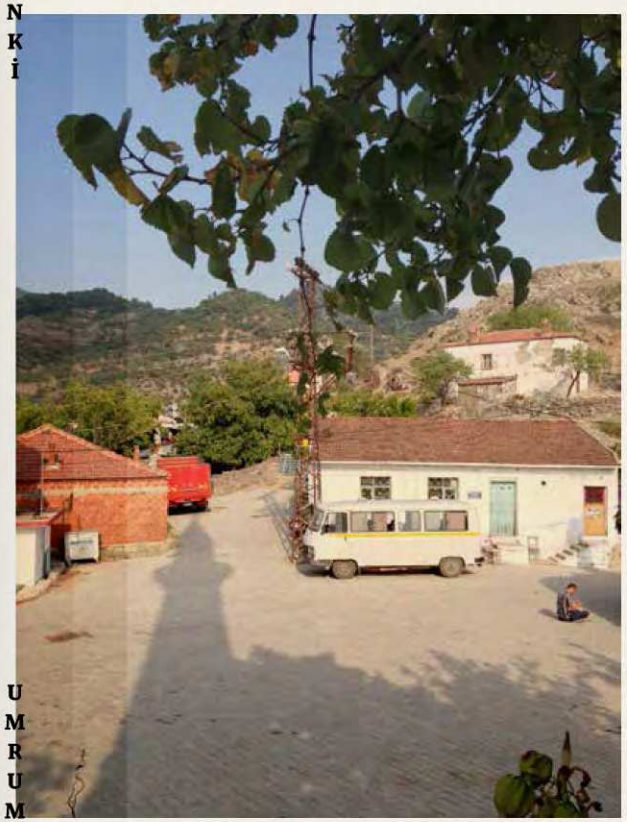
... continuing traditions ...

LIKE I GIVE A ...

Köyün

D e l i s i

SANKİ UMRUMDA!



M a d m a n

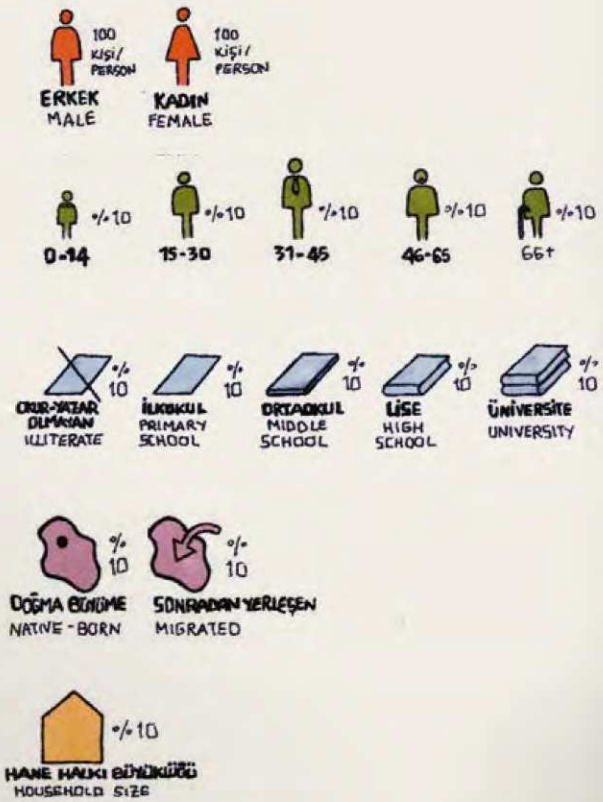
of the village

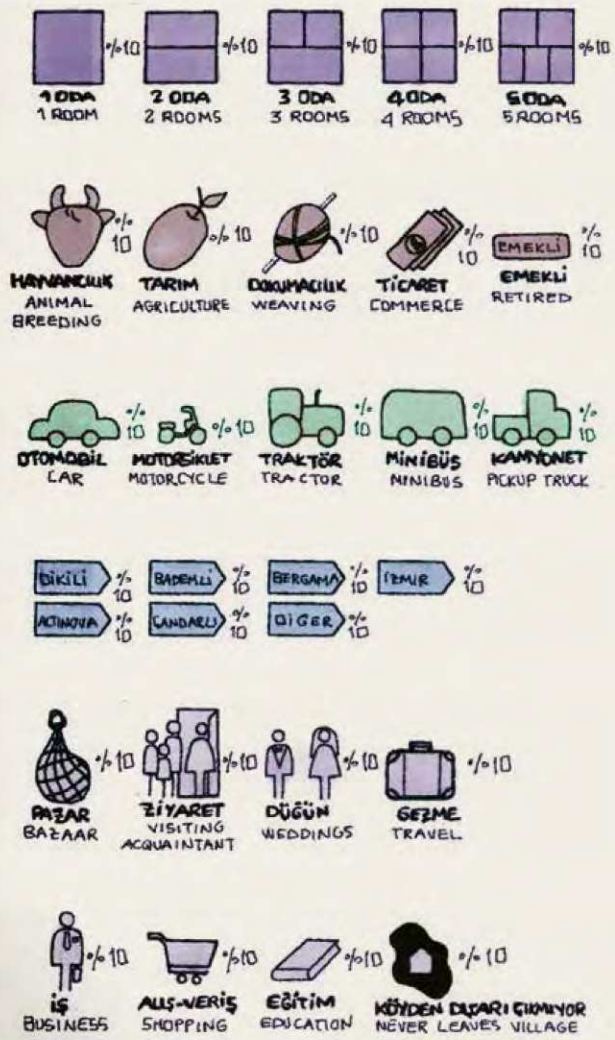
ÇAĞLAN KÖYÜ
Şelale
TEPEDEKİ SUYUN TADI GÜZEL
ESKİ OKUL
BAHÇESİ DÜĞÜN ALANI
DUL KARI ÇOK BURDA
EMEL GÜVEN
SU DEPOSU
EKİLİ ALAN SIFIR
HALI TEZGAHI
hali sembolleri
SEVDİĞİNDEN AYRILINCA YARA GÖZ
ÇEKİÇ VE BALTALARLA KAVGA
5 VAKİT NAMAZ
KARA ELMA
KIZIN TOKASI
ORTA ASYADAN KUBBEYE UZANAN OKLAR
ORTA ASYADAN GELEN YAĞCIBEDİR YÖRÜĞÜ
CAMİ
MEYDAN
KAPISIZ TUVALET
MERT & MELDA
HERKESİN BAHÇESİNDE HALI TEZGAHI VAR.
CAMİDEKİ HALILAR GALINMIŞ
KAHVE
ESKİDEN HALILAR KÖK BOYALA YAPILIRMIŞ.
KEKİK
ADAÇAYI
CEVİZ AĞACI YAPRAĞI
Şarlayan'ı gördünüz mü?
«KÖY GİBİ KÖY»
ESKİDEN HAYVAN ÇOKMUŞ, ŞİMDİ AZALMIŞ.
KÖYÜN DELİSİ VAR
GEÇİM KAYNAĞI
ZEYTİN + HAYVANCILIK
ORMAN KESİMİ + ARICILIK
AHIR
ELEKTRİK 30 SENE ÖNCE GELMİŞ
DULLAR PANSİYONU
«ADAM EVİNE BAKA BAKA TAMAM OLDUK.»
Süğanler
3 GÜN
[cuma / cuesi / pazar]
KEŞKEK
LOKMA
GÜVEÇ
MEYDAN
ASKER UĞURLAMA VE DUASI
OKUL ÖNÜ
DÜĞÜN
SÜNNET
ATA BİNDİRME
HEM İÇ HEM DIŞ
KIZALMA
GENÇ KALMAMIŞ
NÜFUS
50-55 HANE
194 KİŞİ
NAZ KAYALAR

Ticaret %36
%92
ilkokul
%8
lise
eski
okul
düğün
%41
%36
%23
%42 2 odalı
SU DEPOSU
%12
Hanehalkı
büyüklüğü
2.8
Çoğlan
doğma büyüme %92
sonradan yerleşen %8
NEREYE?
Dikili %40
Bergama %40
neden?
alışveriş %37
pazar %18
hiç çıkmıyor %9
Nüfus 194
46-65 %58
+66 %31

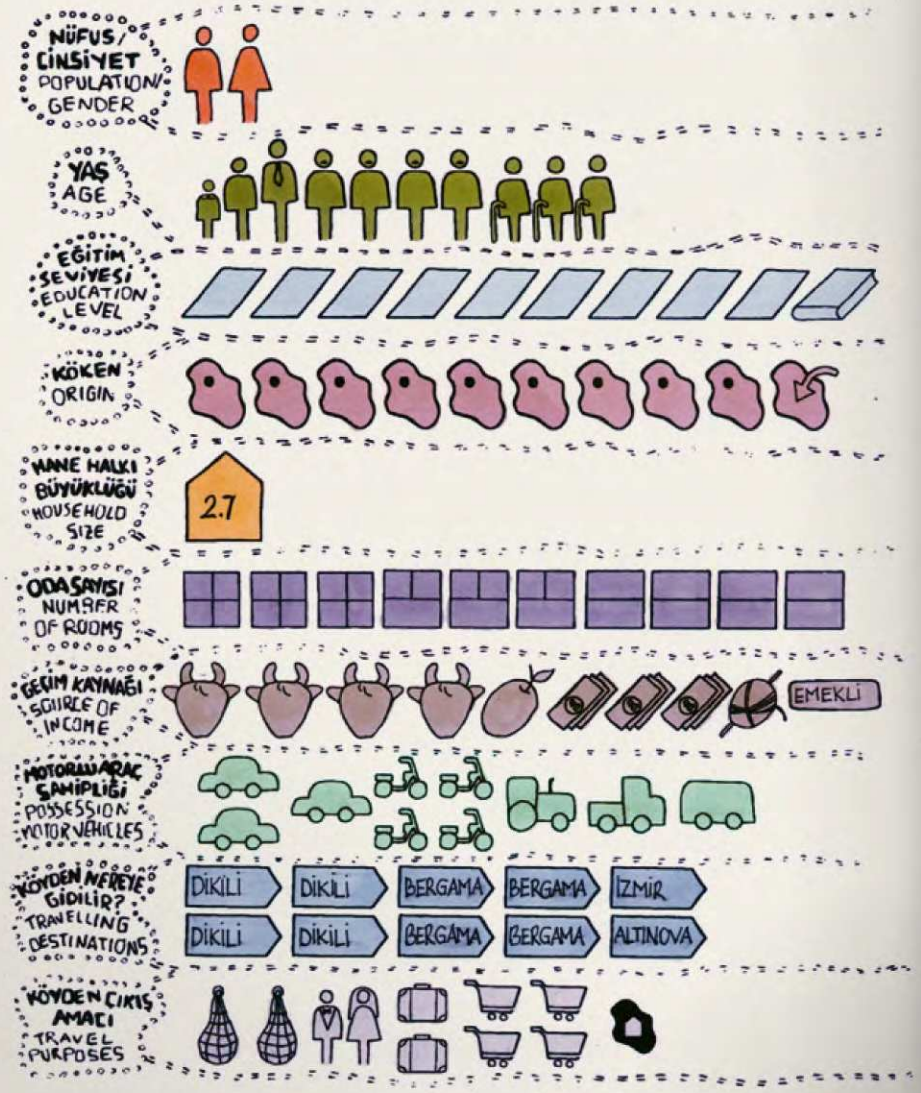
VERİ ANALİZLERİNE AİT GÖSTERİMLER

LEGEND OF DATA ANALYSES.



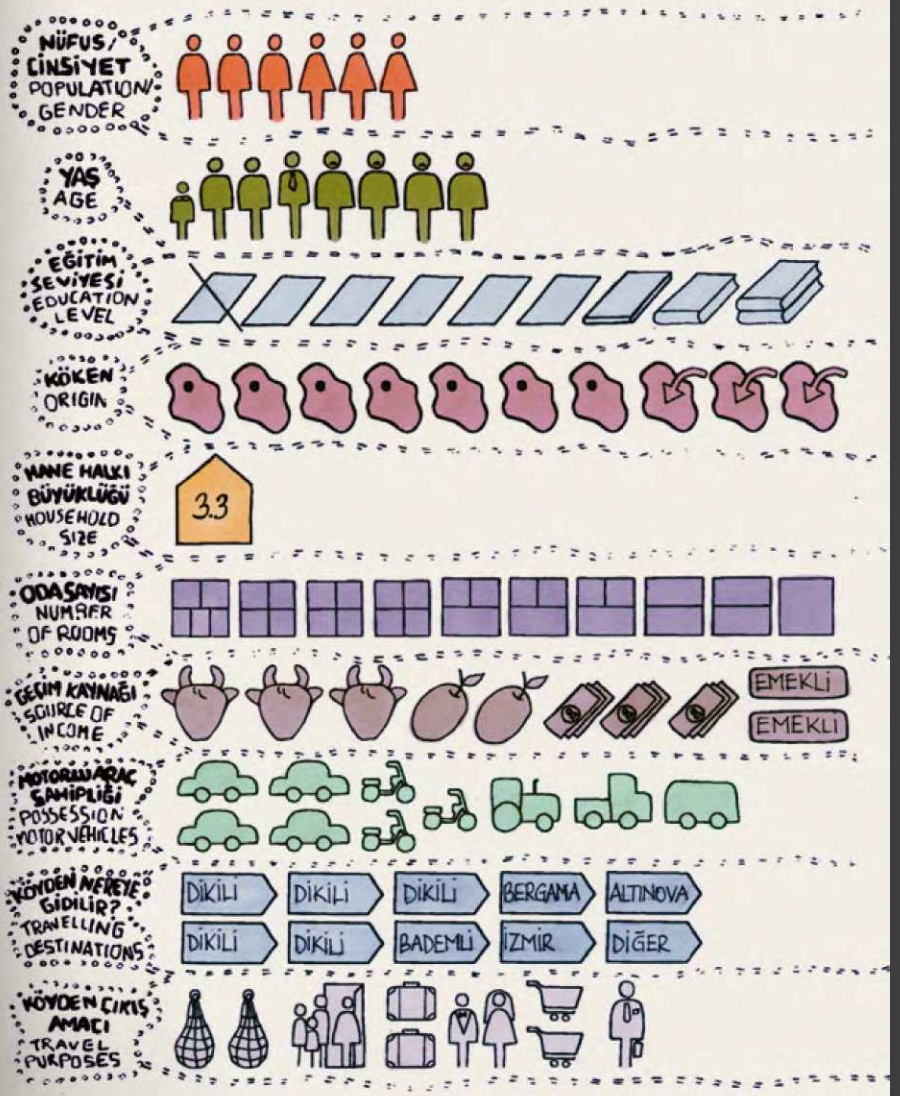


ÇAĞLAN



SEKİZ KÖY ORTALAMASI

AVERAGE OF EIGHT VILLAGES



– 7 –

Bademli

İsmini içindeki badem ağaçlarına borçlu olan Bademli Köyü, günümüzde en çok koruk suyu ve plajlarıyla tanınıyor. İncelediğimiz diğer köylere kıyasla daha fazla belde imajı veren Bademli Köyü, bu özelliği sebebiyle Salihleraltı ile de benzeşiyor. Köye ilk girdiğimizde köy bizi karmaşık bir mimari ile karşılıyor. Bir yanımızda mübadeleden sonra artık burada yaşamayan Rumların eski taş evleri, diğer yanımızda yeni yapılan sıvalı cepheler. Köyün mimarisinde karşımıza çıkan iki farklı kimlik, köyü gezmeye başladığımızda sosyal yapıda da ortaya çıkıyor. Bir yanda köyün yerlileri, bir yanda köyün plajına akın eden Bademli turistleri.

Bademli'nin bu turistik kimliği, köyün geçim kaynağı konusunda da farklılaşmasını sağlıyor. İskelesinde balıkçılık da yapılan bu köyde köy halkı, çoğunlukla yazları ticaretle, kış geldiğinde ise tarım, hayvancılık ve zeytincilikle geçiniyor. Köyün topraklarının son zamanlarda değerlendiğini fark eden pek çok Bademlili verimli topraklarını şehirden gelenlere devrediyor. Bu durum betonlaşmaya fırsat tanırken, bazen bu tarlalarda zeytinciliğin devam ettiğini de duyup seviniyoruz.

Daha sonra koruk şurubu içmek için meydandaki kalabalık köy kahvesine oturuyoruz. Bize, Türk filmlerindeki jönleri aratmayan köy muhtarı eşlik ediyor. Aslında Bademli çok hayat dolu ve çok renkli bir köy. Sanıyoruz ki bize buranın güzelliklerini saya saya bitiremeyecek. Oysa, o bize köyü anlatmaya sorunlarından başlıyor. Biz diyoruz: *"Ne güzel yenilenmiş, boyanmış sağlık ocağınız."* O diyor: *"Kaymakam kontrole gelecek diye."* Biz diyoruz: *"Ne güzel burada hiç sıkılmıyordur insanlar hep bir aktivite var."* O diyor: *"Köyümüzün iki sineması da kapandı artık."* Aslında diyor güzel köy burası; *"Ama biz buraya gelen turistlere yabancı gözüyle baktıkça, burası gelişmeyecek."*

Dinliyoruz hikayeleri. Kalkıyoruz masadan. Biraz zeytinyağı tadacağız çevre fabrikalardan. Masadan kalktığımızda artık bir turist gibi değil bir Bademlili gibi bakmaya çalışıyoruz. O rengarenk sokaklarda gözümüze bir anda takılmaya başlıyor özel sektör tabelaları. O an anlıyoruz ki, bu köy *"görünmeyen"* değil artık. Birileri görmüş, birileri kullanmış. Belki ne güzel diyor dışarıdan gelenler fakat *"davulun sesi uzaktan hoş gelir"* diyor yereller.

Bademli Village, which takes its name from the almond trees, is well known with its sour grape juice and beaches. In comparison to the other villages that we have visited, it gives us a stronger impression as if it was a town instead of a village, resembling Salihleraltı. When we first enter the village, it greets us with a complex architecture. On one side we see the stone houses of the Greeks that no longer live after the interchange, on the other side we see the coated facades of the new houses. Two different identities that first became visible to us in architecture, also felt easily in the social structure of the village as we stroll around the streets. On one side we see the inhabitants of the village and on the other side we see Bademli tourists who rush into the beach of the village.

Touristic identity of Bademli village causes the villagers to differentiate in terms of source of income. In this village, where it is possible to fish on its pier, the villagers, who mostly make their livings on commerce in summertime, grow olives and breed animals in winter. A lot of villagers, who have realized that recently the land values ascend, are selling their valuable land to the people who come from the cities. This leads to concretion but on the other hand we felt glad that in some of these farms, they keep growing olives.

When we go to the coffee house in the square of the village to drink sour grape juice, chief, who resembles the classical Turkish film characters, accompanies us. In fact Bademli is a lively and colorful village. As we expect him to tell about the nice things about the village, he starts telling us about the village's problems. We say: *"How beautifully renovated and painted your community health center is"*. He says: *"It was just because the district governor was going to visit"*. We say: *"How beautiful this place is, no one would get bored here"*. He says: *"We used to have 2 movie theatres but they both are shut down now"*. He says *"actually this is a nice village but as long as we see the tourists as strangers, this place will not improve"*.

We listen to the stories. We leave the table. Maybe we will taste some olive oil at the factories around. When we leave the coffee house, we try to see the village as if we were residents. We start to see the signs of the private sector in the colorful streets. At that moment we realize that this village is not invisible anymore. Some people saw it, some people used it. Maybe the people visiting the village think it is nice but the grass is always greener on the other side.

Bu köy artık görünmez değil.

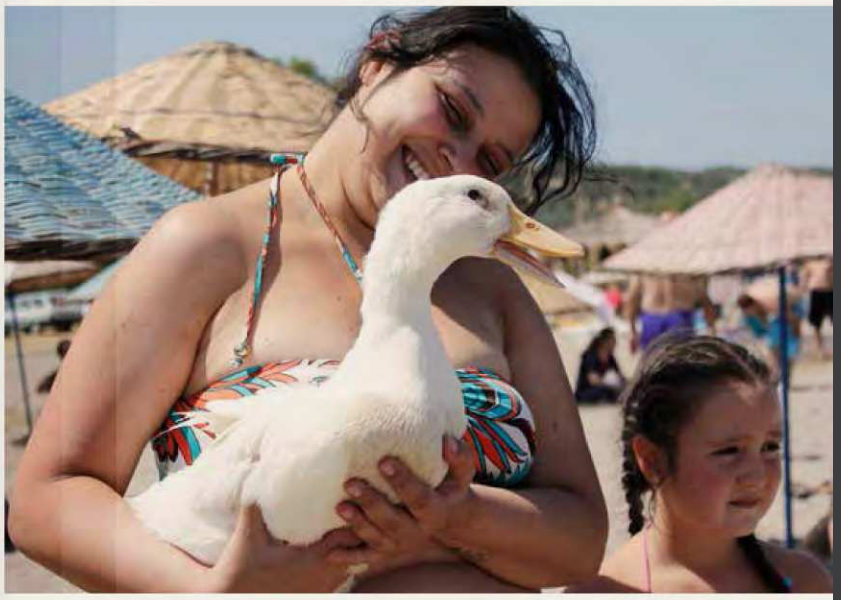
This village is not invisible anymore.

“İçimiz dışımız koruk oldu.”

“We are all stuffed with sour grape.”

Rum evlerinin kırmızı değişimi.

Greek Houses gone red.



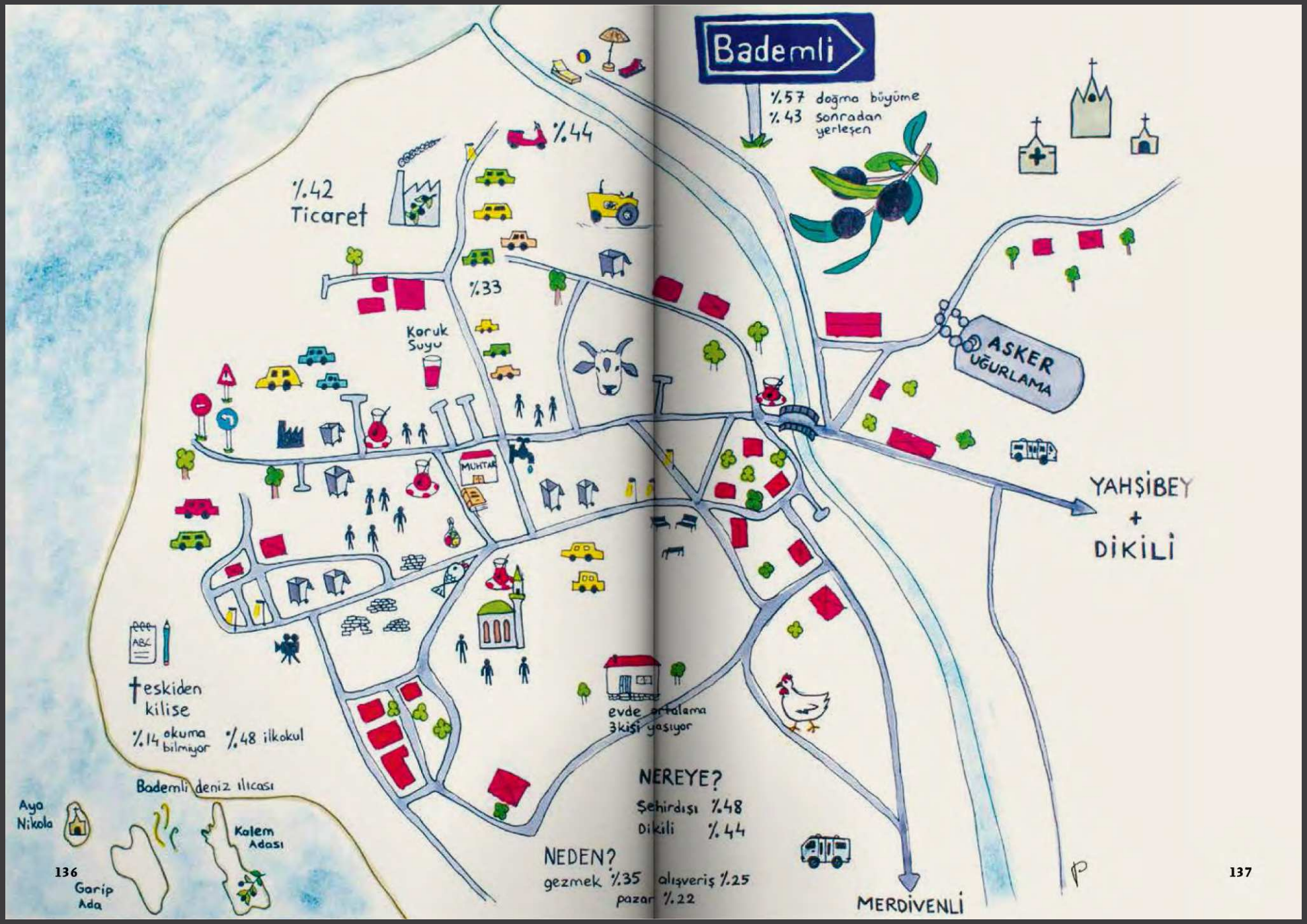
Sinemamız kapandı.

Nereye gitmeli?

Our cinema has been closed.

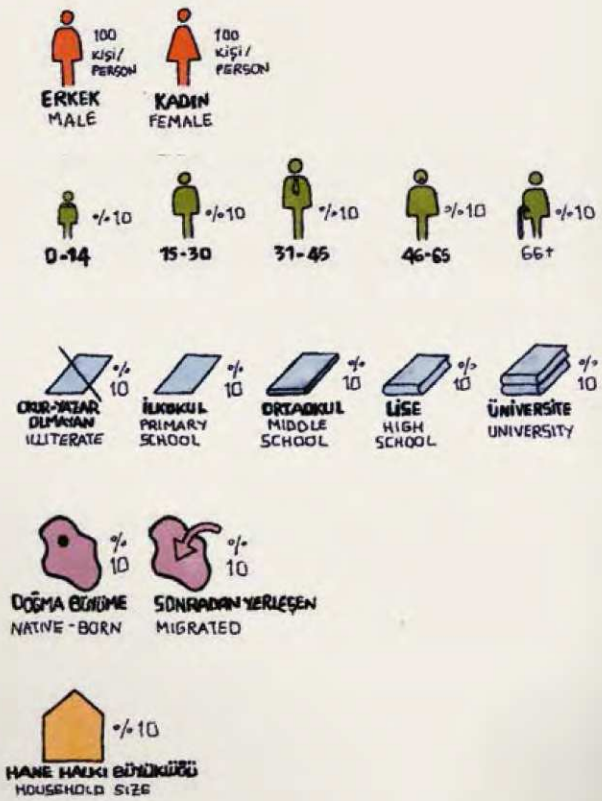
Where should we go?

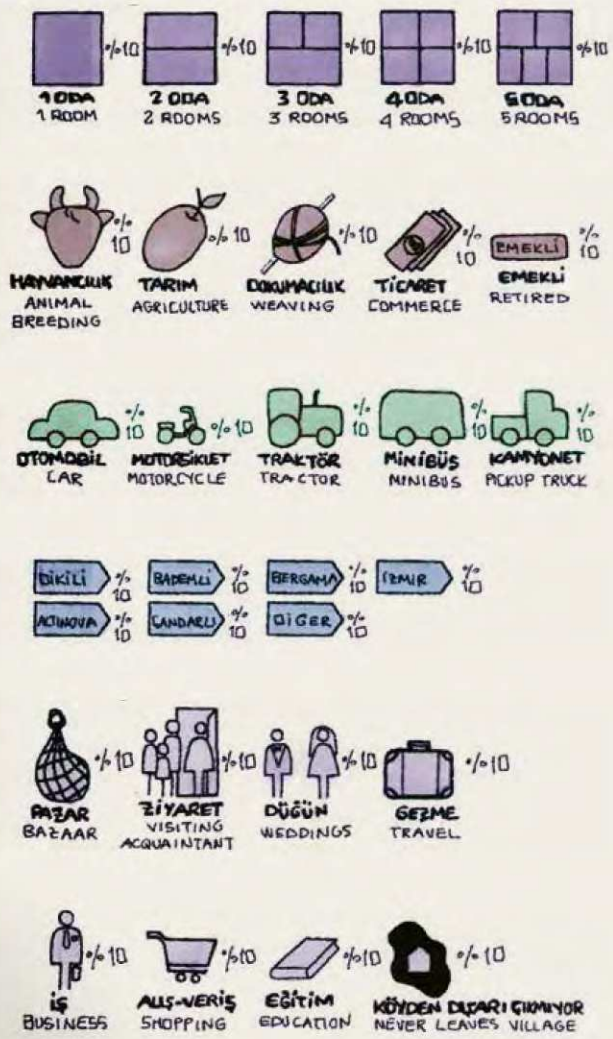
ESKI FABRIKA
KANTARON YAĞI
KASAP
SEVGİ
GÜL APARTI
MAVİ OTEL
DİKİLİ YANSIBEY
KİRAZ PANSİYON
MEŞHUR KORUK SUYU
CIR CIR
BADEMLİ
KIZAN=ÇOCUK
ESKI SINEMA
KALEM ADASI
GARİP ADA


Bademli
%57 doğma büyüme
%43 sonradan yerleşen
%44
%42 Ticaret
%33
Koruk Suyu
MUHTAR
ASKER UĞURLAMA
YAHŞİBEY + DİKİLİ
teskiden kilise
%14 okuma bilmiyor
%48 ilkokul
evde ortalama 3kişi yaşıyor
NEREYE?
Şehirdışı %48
Dikili %44
NEDEN?
gezmek %35
alışveriş %25
pazar %22
MERDİVENLİ
Bademli deniz ilicası
Ayo Nikola
Kalem Adası
Garip Ada

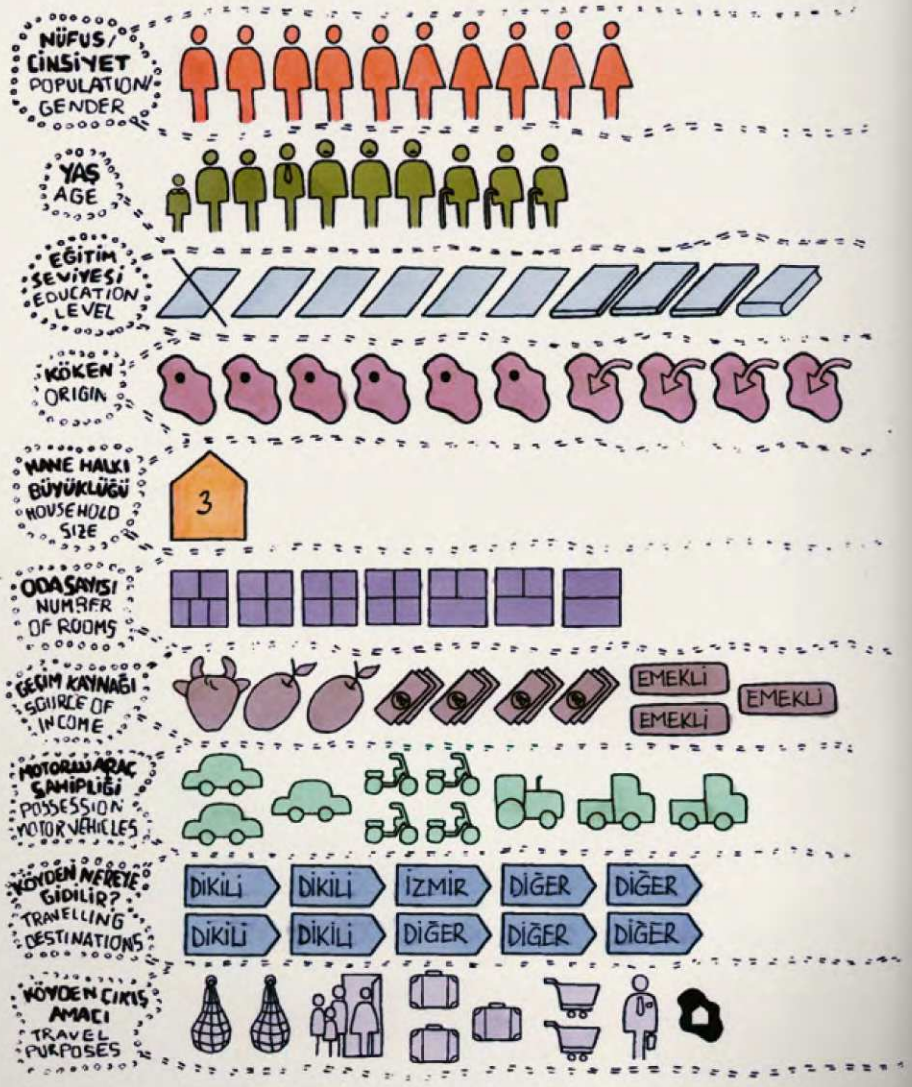
VERİ ANALİZLERİNE AİT GÖSTERİMLER

LEGEND OF DATA ANALYSES.



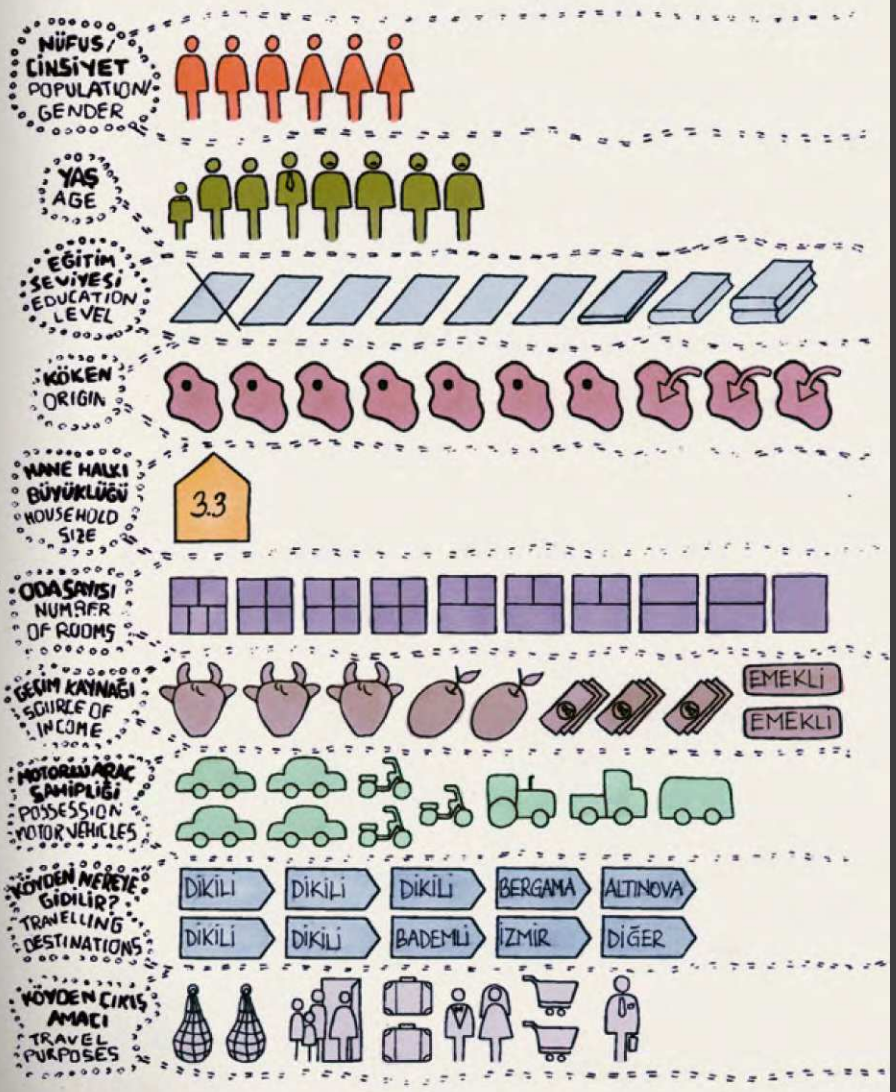


BADEMLİ



SEKİZ KÖY ORTALAMASI

AVERAGE OF EIGHT VILLAGES



- 8 -

Yahşibey

Karesioğullarından olan Yahşibey , Bergama Emiri olarak bilinen ve Arap kaynaklarında Mamlakat-i Marmara egemeni olarak geçen zamanının büyük beylerindenmiş. Beyliğinin sınırları içinde 15 yerleşim yeri, bir o kadar kale, 20 bin atlı kuvvet ve donanması olan Yahşibey' in ismi; güzel iyi anlamlarına geliyor. Kendisinin aksine kaynaklarda hırsız ve zalim olarak geçen büyük kardeşi Demirhan'ın yönetimi altındaki yerler, Yahşibey'in elinde bulunan yerleşimleri batı ve kuzey yönünde çevrelediğinden Yahşibey'in yerleşimleri hep yükseklerde yer almış. İşte adını bu beyden alan Yahşibey Köyü'ndeki Horasan Yörükleri'nden gelen insanlar, artık mısır ve pamuk yetiştiriciliğini bıraksa da, günümüzde yüksek dağlar arasında tarım, hayvancılık ve zeytincilikle geçimini sürdürmeye devam ediyor.

Köye girildiğinde kahvede karşılaştığımız Yahşibeyliler bize bu köyün insanlarının ne kadar uzun ömürlü ve çalışkan olduğundan söz ediyorlar. Bu nedenle bazı köyler buraya "Vahşibey" diyor. Bu köyde insanlar yaptıkları işleriyle adlandırılıyor. Bu nedenle *"bizde lakap çoktur"* diyorlar. Keşkekçi Halil'in oğlu Mehmet, şimdi hâlâ babasının lakabıyla mesleğini sürdürüyor; düğün derneklerde, yapılan hayırlarda köy halkının karnını doyuruyor.

Bir de bu yazıyı yazan bizler için, Yahşibey Köyü'nü diğer köylerden daha farklı kılan bir özelliği var: Emre Senan Tasarım Vakfı Yahşibey Tasarım Çalışmaları Proje Evi. Bu sayede her sene bu tasarım çalışmalarına gelen öğrenciler, Yahşibey halkı ile etkileşime geçip birbirlerine yeni dostluklar ve ufuklar kazandırıyorlar. Burada gün boyu ineklerin, guguk kuşlarının, horozların seslerini dinliyor ve açık zihinlerle köy hayatına dair tasarımlar yapabiliyorlar.

Yahşibey, iki hafta boyunca burada herkes için farklı anlamlar taşıyan bir yer oluyor. Hepimizin bu köy hakkında söyleyecek bir şeyleri var:

bizi bağrına basan köy halkı

Aidiyet

taze samimiyet

bakmazsan görmezsin

tarhana tarlaya kadar, bulgur öğlene kadar

köyde sanat

öğrenmenin eğlenceli olduğu yer

evcil küçükbaşlar

sinek ısırığı

mutlu köy

ışık

gece yarısına kadar açık bakkal

yok, var

proje ruhu.

kolektif yaşam

hayallere dönüş

yaşadığını anlamak

Yahşibey, who was a member of Karesioğulları Tribe, was one of the most important governors at that time that was indicated as "Mamlakat-i Marmara Egemeni" in the Arabic sources. He had 15 settlements with castles, 20.000 cavaliers and navy forces. His name means nice/good. The places that were ruled by his brother Demirhan, who is known to be cruel unlike Yahşibey, surround Yahşibey's settlements on north and west. That is why all the settlements ruled by Yahşibey are on heights. Yahşibey village takes its name from this governor. People coming from Horasan Yörük Tribe no longer grow cotton and corn but they make their livings by agriculture, growing olives and breeding animals.

The elderly people whom we see in the coffee house tell us how long lived and hard working the people of this village is. That is why some other villages call this village "Vahşibey". People usually are named by their jobs. *"That is why we all have sobriquets,"* they say. Keşkekçi Halil's son Mehmet still does his job with his father's sobriquet and cooks for the village people in weddings and other events.

And for us, Yahşibey Village has a special meaning:
Emre Senan Design Foundation Yahşibey Design Workshops project house. All thanks to that each year students come to this design camp, interact with the people of Yahşibey and establish new friendships. They can listen to the sounds of cows, cuckoos, cocks and they can make designs on village life.

Yahşibey gets to be a place with several different meanings for everyone.

We all have things to say about this village:

Belonging

fresh sincerity

tamed goats and sheep

if you don't look, you can't see

fly bites

light

art in the village

absent/present

tarhana is until the field, bulgur is until noon

happy village

villagers who embrace us

the place that learning is fun

collective living

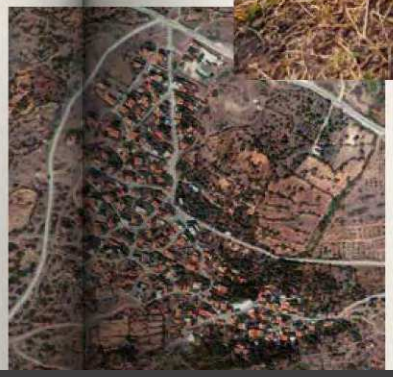
realizing that you live

back to the dreams

grocery store open until midnight

Bizim yemeğimiz,
sizin yemeğiniz.

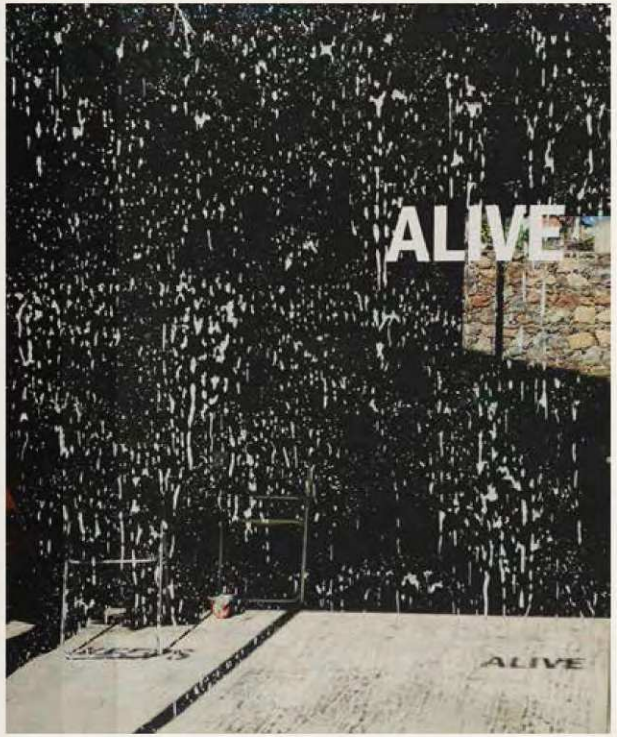
Our food
is your food.



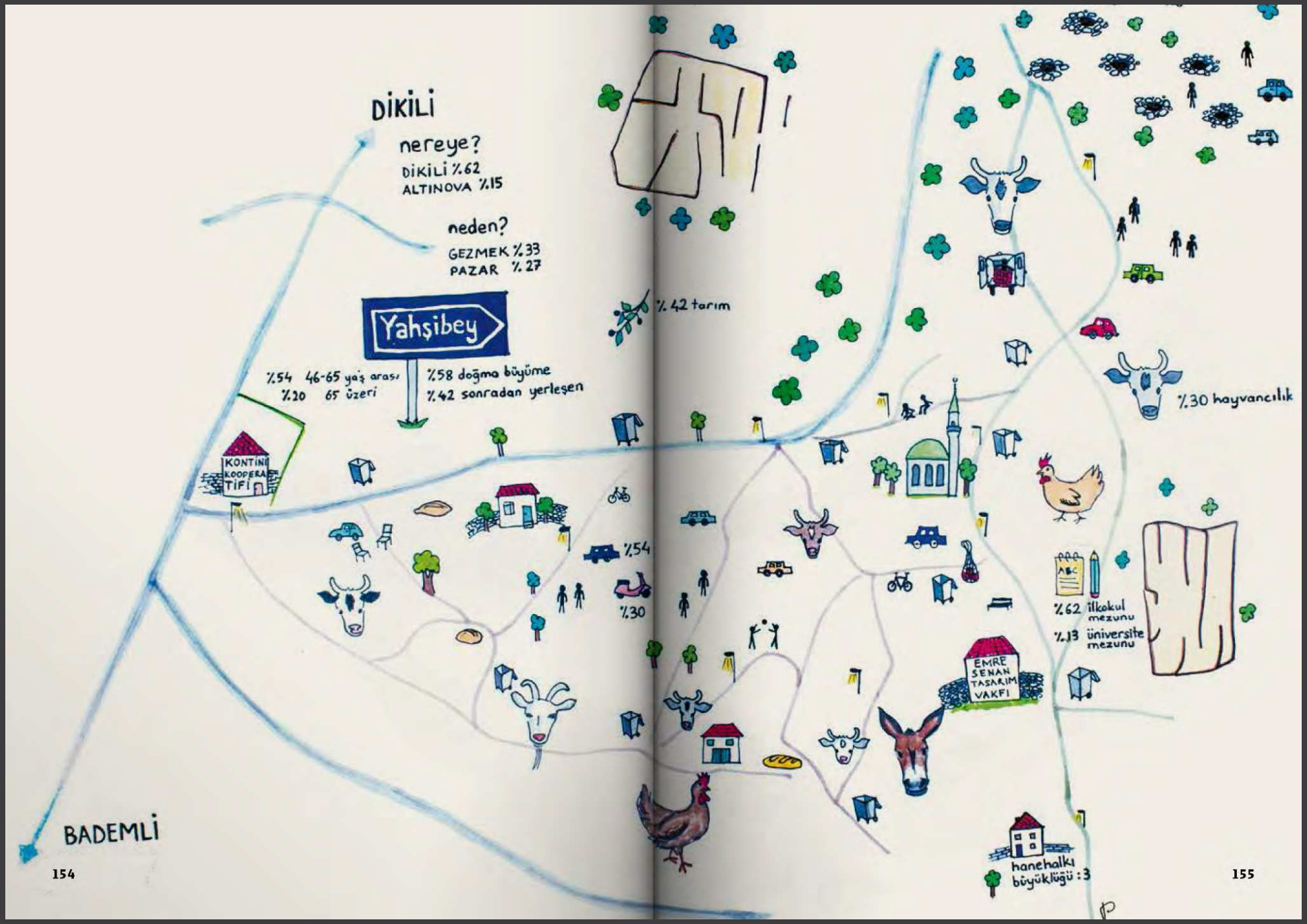
OTURMA SOKAĞI

F a r k l ı l ı k

D i f f e r e n c e s

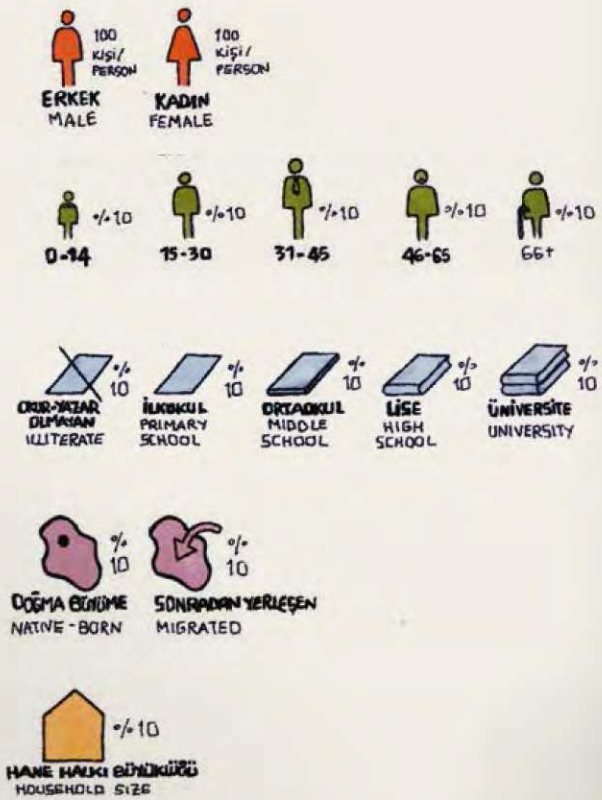


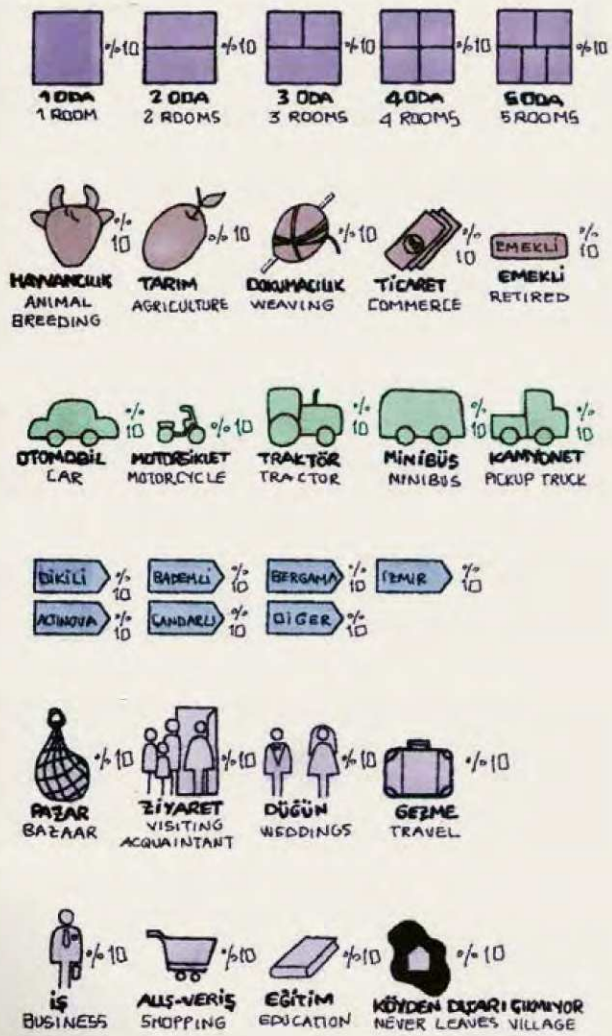
YAHŞİBEY
Muhtar
Masabah
BAKKAL
KAHVE
DURAK
YAHŞİBEY WORKSHOP
BADEM
" TARHANA TARLAYA KADAR, BULGUR ÖĞLEYE KADAR"
KEŞKEK
TOPALAK
TOMTA
PATLICAN ÇIĞIRTMA


DİKİLİ
nereye?
DİKİLİ %62
ALTINOVA %15
neden?
GEZMEK %33
PAZAR %27
Yahşibey
%54 46-65 yaş arası
%20 65 üzeri
%58 doğma büyüme
%42 sonradan yerleşen
KONTİNİ KOOPERATİFİ
%42 tarım
%54
%30
%30 hayvancılık
%62 ilkokul mezunu
%13 üniversite mezunu
EMRE SENAN TASARIM VAKFI
hanehalkı büyüklüğü : 3
BADEMLİ

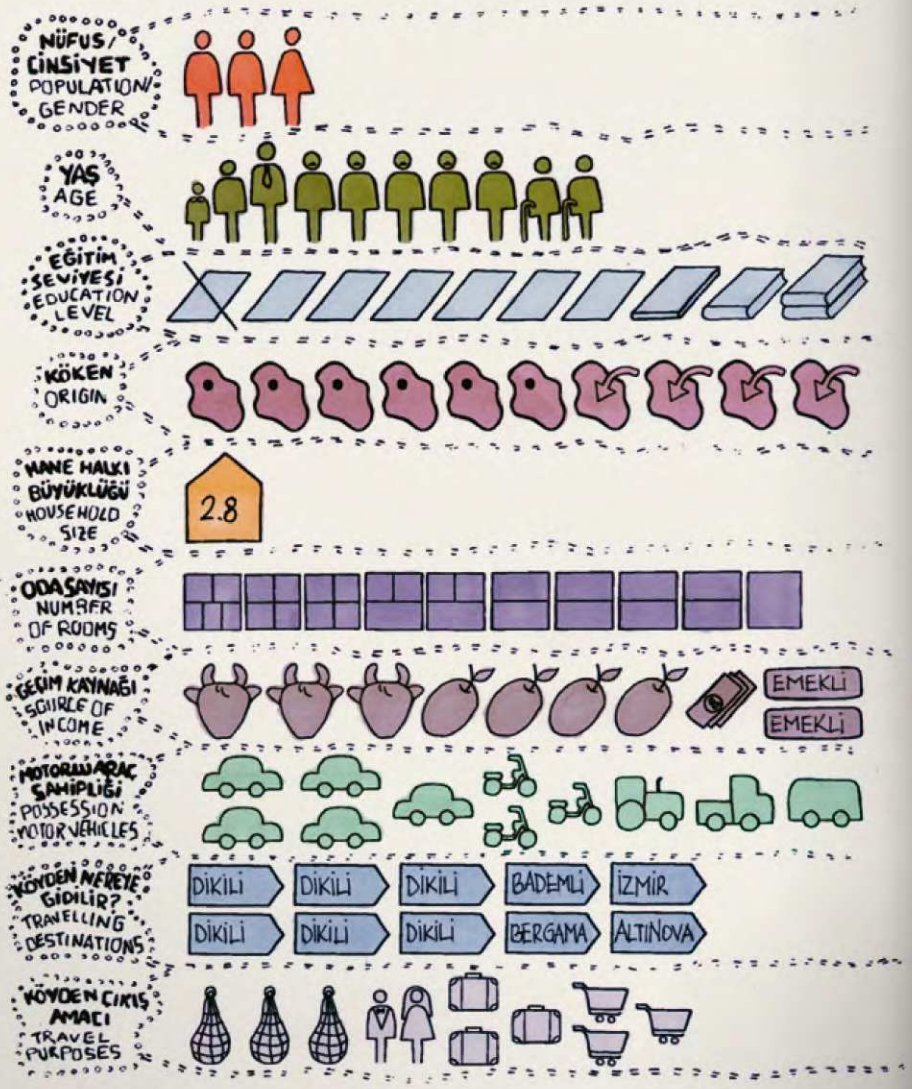
VERİ ANALİZLERİNE AİT GÖSTERİMLER

LEGEND OF DATA ANALYSES.



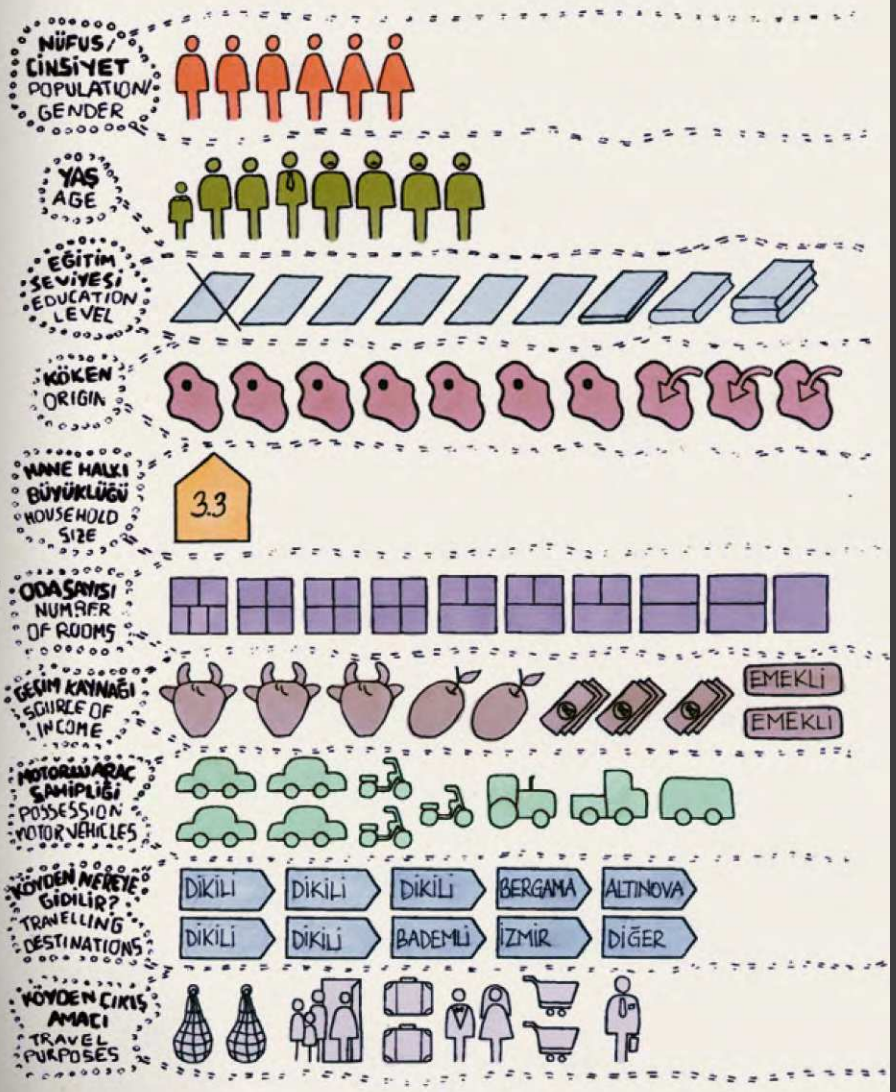


YAHŞİBEY



SEKİZ KÖY ORTALAMASI

AVERAGE OF EIGHT VILLAGES



Proje Yönetmenleri
Project Managers

Ayşegül İzer
Kevser Üstündağ

Proje Asistanları
Project Assistants

Ahmetcan Alpan
Arzu Erturan
Aslıhan Tatlıgil
Bekir Kirişcan
Erman Topgül

Katılımcılar
Participants

Burak Öztürk
MSGSÜ, Mimarlık Fakültesi,
Şehir ve Bölge Planlama Bölümü
MSGSÜ, Faculty of Architecture,
Dept. of Urban Planning

Mustafa Kaplan
MSGSÜ, Mimarlık Fakültesi,
İç Mimarlık Bölümü
MSGSÜ, Faculty of Architecture,
Dept. of Interior Architecture

Macide Damla Esen
MSGSÜ, Güzel Sanatlar Fakültesi,
Grafik Tasarım Bölümü
MSGSÜ, Faculty of Fine Arts,
Dept. of Graphic Design

Naz Kayalar
MSGSÜ, Güzel Sanatlar Fakültesi,
Grafik Tasarım Bölümü
MSGSÜ, Faculty of Fine Arts,
Dept. of Graphic Design

Pelin Kahraman
MSGSÜ, Güzel Sanatlar Fakültesi,
Grafik Tasarım Bölümü
MSGSÜ, Faculty of Fine Arts,
Dept. of Graphic Design

Katılımcılar
Participants

Sevcan Alkan
Yeditepe Üniversitesi, Güzel Sanatlar
Fakültesi, Grafik Tasarımı Bölümü
Yeditepe University, Faculty of Fine
Arts, Dept. of Graphic Design

Simon Sleegers
Münster Uygulamalı Sanatlar Üniversitesi
Münster University of Applied Sciences

Yağmur Rüzgar
MSGSÜ, Mimarlık Fakültesi,
Şehir ve Bölge Planlama Bölümü
MSGSÜ, Faculty of Architecture,
Dept. of Urban Planning

Yasemin Şentürk
İYTE, Mimarlık Fakültesi,
Şehir ve Bölge Planlama Bölümü
İYTE, Faculty of Architecture,
Dept. of Urban Planning

Zehranur Gündüz
MSGSÜ, Güzel Sanatlar Fakültesi,
Grafik Tasarım Bölümü
MSGSÜ, Faculty of Fine Arts,
Dept. of Graphic Design

Zeynep Bâlâ Tunçer
MSGSÜ, Mimarlık Fakültesi,
Şehir ve Bölge Planlama Bölümü
MSGSÜ, Faculty of Architecture,
Dept. of Urban Planning

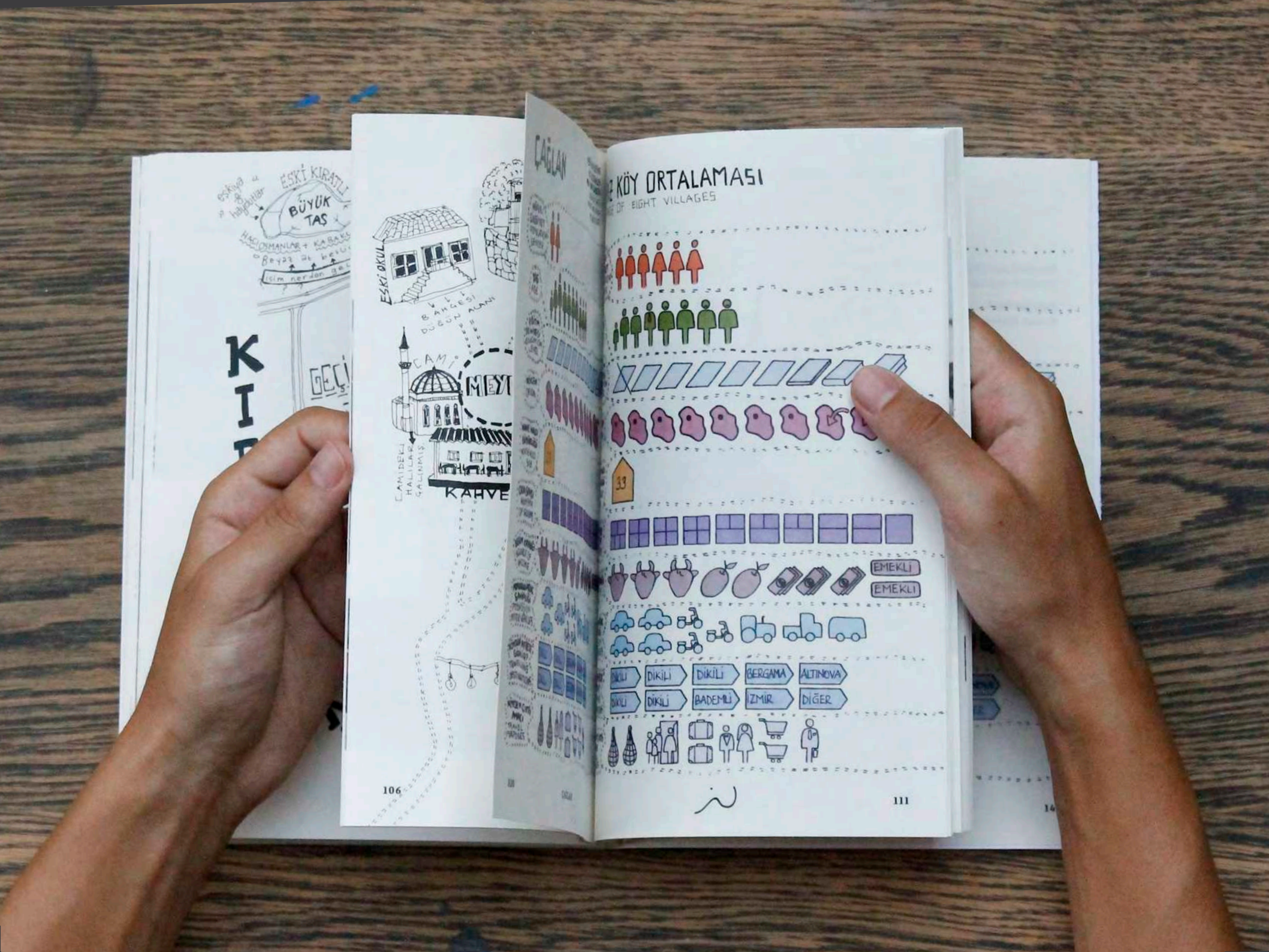
Asistan Öğrenci
Assisting Student

Asude Alkaya

Görünmezi görmek görünürlük kazandırmak üzerine bir ortak çalışma.

A workshop about visualizing the non visual.

sekizegekoyu.wordpress.com


ESKİ KIRATLI
BÜYÜK TAŞ
ESKİ OKUL
BAHÇESİ
DÜĞÜN ALANI
CAMİ
MEYT
CAMİDEKİ HALILAR GALINMIŞ
KAHVE
106
ÇAĞLAN
KÖY ORTALAMASI
OF EIGHT VILLAGES
33
EMEKLİ
EMEKLİ
DİKİLİ
DİKİLİ
DİKİLİ
BERGAMA
ALTINOVA
DİKİLİ
DİKİLİ
BADEMLİ
İZMİR
DİĞER
111

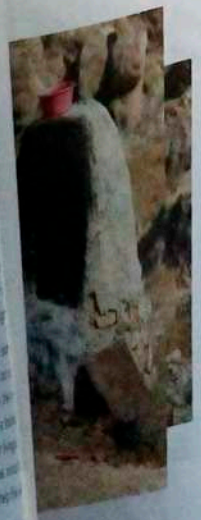
nereye?
DİKİLİ %53
neden?
ALIŞVERİŞ %50
%27
3oda %38
4oda %38
EMEKLİ
EMEKLİ
ALTINOVA
DİĞER
haneh
büyükl
66
76
79

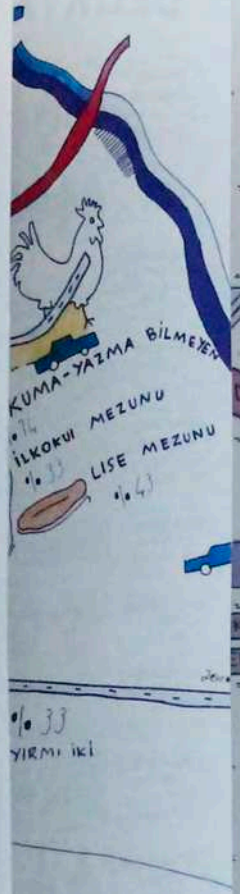
Deliktaş Köyü'nü, incelediğimiz diğer köy
önemli özellik, burada bir cami yeri
olması. Çünkü burası bir Alevi köyü.
aşiretine dayanan Deliktaş Köyü'nü
akraba. Burada ne dışarıya kız verilir
olmayan birinin burada yaşamasına
Esasen Kerbela olayından sonra Kazak
eden bu yörük aşireti, uzun yıllar yaz
Balıkesir'de olmak üzere yayla yaşam

Deliktaş Köyü; ismini, kuzeyinde bulun
almakta. Köy halkıyla yapılan sohbetler
taşın, köyde bulunan Zindan Kayası'n
köye turistik bir imaj kattığından bah
köy halkı geçimlerini küçübaş hayvan
zeytincilikten sağlıyor. Köyde çıkan
gelen sulu tarım sayesinde bunya

Diğer incelediğimiz köylerin aksine
meydan yok. Ama insanları bir araya
fazla kahvesi var. Kahvede köy halkı
sohbetlerde, özellikle bu köyün
öve öve bitiremeyen mahallenin
her iş gelen bu köylü kadınlara
dile getiriyor: "Vallahi biz onlar kadar

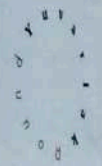
Köyden ayrılırken içtiğimiz çay ve
limonatalardan sonra elimizi cebimiz
halkının aynı zamanda ne kadar misafir
anlıyoruz. Çünkü burası, geceleri kapı
kilitlemeye gerek duymayacak kadar

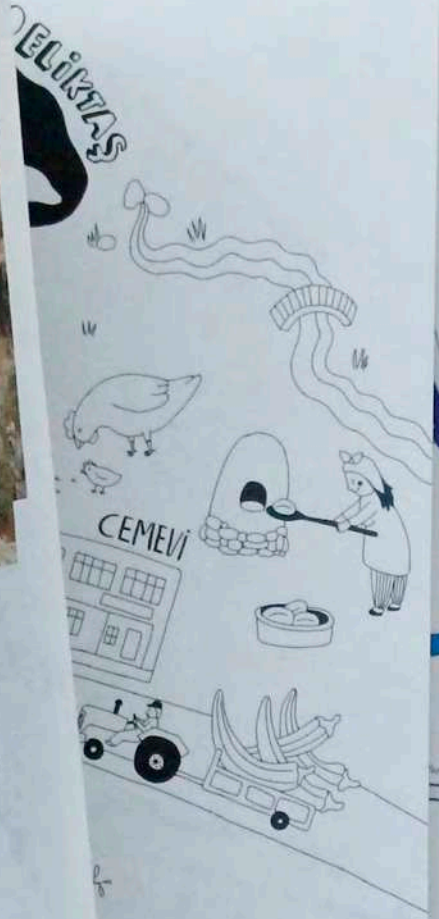




Diğer köyler
arasında en çok
" M Ö Ö Ö Ö Ö " sesini
duyduğunuz köy.

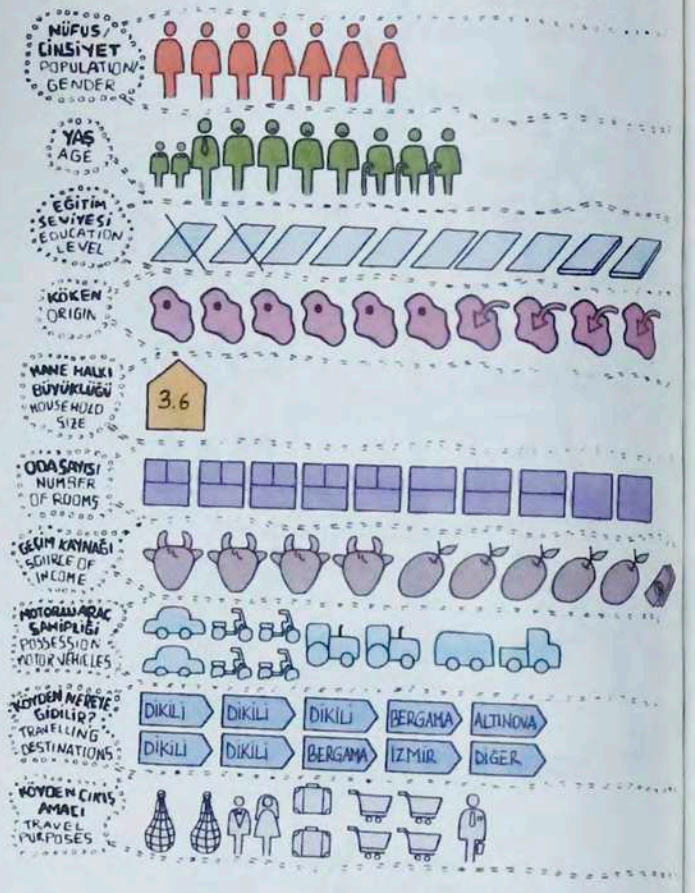
The village with the most
" M Ö Ö Ö Ö Ö "
amongst the village.





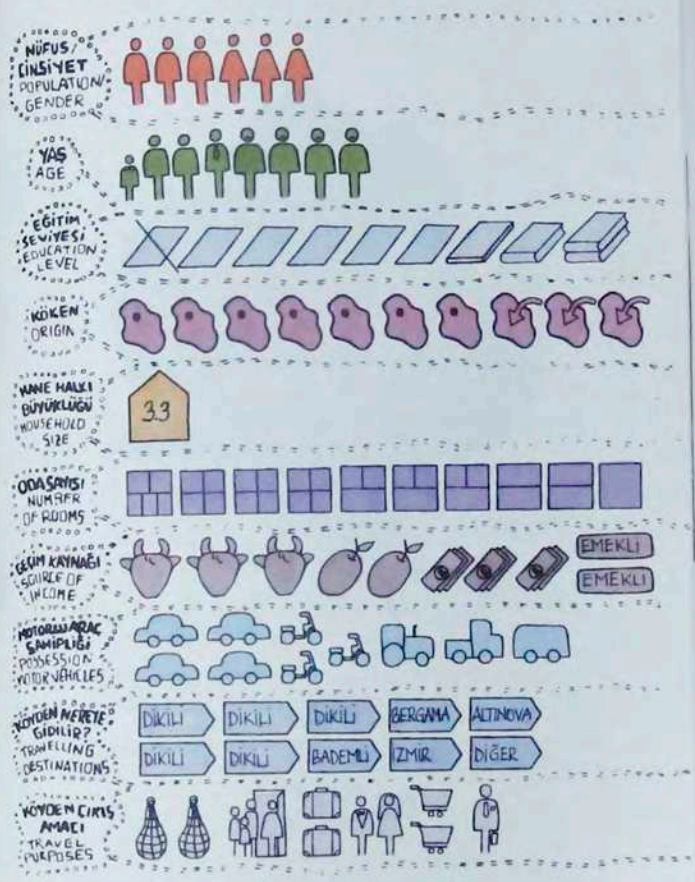
KIRATLI

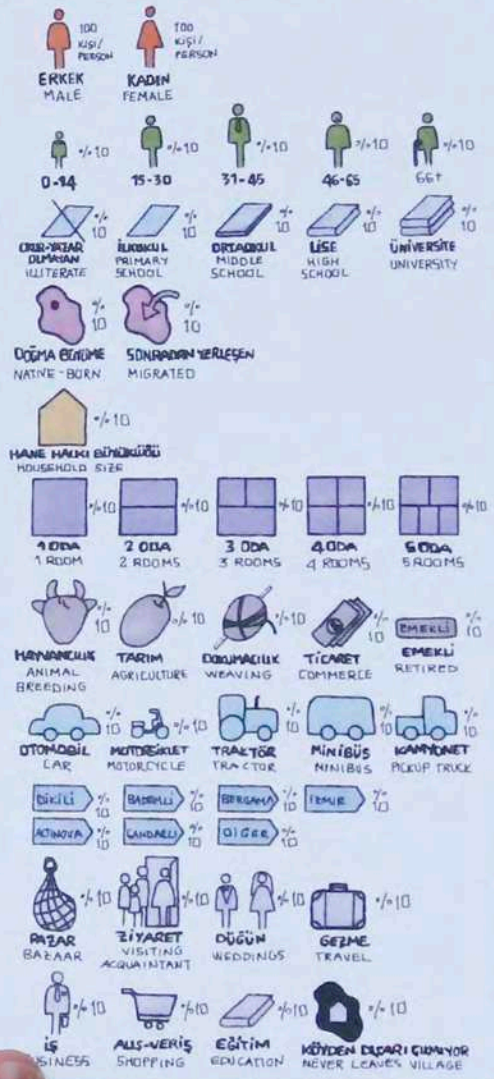
VERİ ANALİZLERİNE AİT GÖSTERİMLER ARKA KAPAK İÇİNDEDİR.
LEGEND OF DATA ANALYSIS ARE INSIDE THE BACK COVER



SEKİZ KÖY ORTALAMASI

AVERAGE OF EIGHT VILLAGES





Görünmezi görmek
görünürlük kazandırmak
üzerine bir ortak çalışma.
A workshop about
visualizing the non visual.
htc
sekizegekoyu.wordpress.com